

BAGOTVILLE EN BONNE POSITION

EXCLUSIF En entrevue, le ministre de la Défense nationale, Harjit Singh Sajjan, estime que la base militaire possède plusieurs atouts qui pourraient l'aider à accueillir le futur escadron de drones armés. **PAGE 2**



PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

+ Avec 132 000 visiteurs, le Spectacle aérien international bat un record d'achalandage
PAGES 3 À 5

Un autre succès de la Randonnée Hydro-Québec

Roger Filion tire sa révérence

PAGE 29

Joël Martel envahit le web

L'homme derrière *La Toune de l'été*

PAGE 20

Première victoire aux Régates de Saint-Félicien

Brandon Kennedy s'impose à 24 ans

PAGE 30



Pour mes premières sorties...

DENTISTES DESAUTELS

672, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
418 696-1626 | dentistesdesautels.com



www.paulalbertchevrolet.com

870, boul. Talbot, Chicoutimi
418 696-4444



XT5 2017 TA

LOCATION MENSUELLE À PARTIR DE **458\$**

À UN TAUX DE LOCATION DE **0,9%** POUR **48** MOIS

2 995 \$ du versement initial. 0 \$ du dépôt de garantie. Comprend 3 500 \$ de crédit combiné. Transport, préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. 48 paiements/limite annuelle de 20 000 km.



Cette offre est valable jusqu'au 30 juin pour le nouveau 2017 CADILLAC XT5 TA. Peut comprendre de l'équipement en option offert moyennant des frais supplémentaires. Transport (0 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Taux de financement annuel de 0,9 % offert pour une location à long terme de 48 mois sur un nouveau 2017 CADILLAC XT5 TA de luxe sous réserve de l'approbation de crédit par Financière GM. Limite de 20 000 par année, 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Un versement initial de 2 995\$.

ESCADRON DE DRONES ARMÉS

Bagotville a des atouts

EXCLUSIF



NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

On ne sait pas encore où sera installé l'escadron de drones armés que veut acquérir la Défense nationale. Mais selon le ministre de la Défense Harjit Singh Sajjan, Bagotville a plusieurs atouts dans sa manche.

Invité par le député fédéral Denis Lemieux pour assister au Spectacle aérien international de Bagotville, samedi, le lieutenant-colonel à la retraite s'est dit impressionné. Ce n'était pas son premier spectacle du genre, puisque dans sa Colombie-Britannique natale, c'est là, qu'étant enfant, il a eu le goût de joindre les Forces armées canadiennes. C'est plutôt l'accueil du public qui l'a conquis.

« Ce que je vois aujourd'hui confirme l'impression que j'ai eue lors de ma première visite dans votre région (lors du caucus libéral en 2015). C'est l'appui que la population régionale donne à sa base militaire », a mentionné le ministre. Selon ce dernier, il s'agit d'un critère non négligeable quand vient le temps de prendre une décision politique.

Évidemment, l'état-major devra faire ses devoirs et faire ses recommandations au politique. Comme l'explique M. Sajjan, les deux entités travaillent en parallèle pour finir par se rejoindre lors de la prise de décision finale. Mais du côté politique, certains facteurs seront pris en compte, comme l'industrie présente,

le savoir-faire technologique et l'accueil de la communauté.

« Denis m'a familiarisé avec ce que vous faites déjà bien dans la région (après le spectacle, samedi, il est allé visiter le Centre d'excellence des drones à Alma) et on constate que votre population est prête à offrir son support puisque vous disposez déjà d'une zone de vol pour les drones; c'est très important. Ça se présente très bien pour Bagotville », a confié le ministre, au cours d'une entrevue exclusive accordée au *Quotidien*.

Son secrétaire parlementaire, le député de Saint-Jean Jean Rioux, a renchéri en soulignant l'acharnement avec lequel Denis Lemieux défend ce dossier sur le plan politique, mais ajoute que l'acceptabilité sociale reste un atout très important.

D'ailleurs, après la visite du CED à Alma, le ministre Sajjan rencontrait les intervenants qui ont participé à la consultation de son ministère sur la nouvelle politique de défense du Canada annoncée il y a deux semaines.

« Le ministre tenait à les remercier personnellement, car la réponse de la population du Lac a été très forte », a indiqué le député Lemieux, qui voit en son ministre un allié précieux pour Bagotville.

« Le nouveau hangar en construction (50 M\$) et le déménagement de la zone d'alerte, des projets de plusieurs dizaines de millions de dollars, ça a été décidé quand M. Sajjan est venu au caucus à Chicoutimi », renchérit Denis Lemieux.

LE SUCCESEUR DU CF-18

Quant au successeur du CF-18, le ministre Sajjan, d'entrée de jeu, a souligné sa décision d'acheter 88 chasseurs au lieu des 65 prévus par le précédent gouvernement. « Compte tenu de nos besoins et de

nos obligations, l'achat de 65 nouveaux avions de chasse était complètement ridicule. Et pour vous, c'est une bonne nouvelle, car cela signifie plus de pilotes, plus de techniciens, plus de personnel pour Bagotville », a analysé le ministre.

Harjit Sajjan ne peut dire quel type d'avion de chasse aura le Canada. Le gouvernement maintient le cap sur l'appel d'offres ouvert qui devra être fait d'ici cinq ans. Et en attendant, on compte toujours acquérir 18 CF-18 Super Hornet pour répondre aux obligations du Canada envers ses alliés.

Là-dessus, le ministre Sajjan affirme que l'acquisition des Super Hornet ne retardera pas l'arrivée des chasseurs de la prochaine génération. Le bogue, c'est le conflit entre Boeing et Bombardier, qui a refroidi les relations du Canada avec le constructeur américain du CF-18. D'ailleurs, a fait remarquer Denis Lemieux, Boeing n'était pas présent à Bagotville en fin de semaine. L'avion qui faisait la page de dos du programme est l'Eurofighter Typhoon, commanditaire du spectacle.

En attendant que les relations se réchauffent, peut-être avec l'intervention du gouvernement américain avec lequel le Canada fait affaire directement pour acquérir les Super Hornet, il reste dans les plans pour satisfaire temporairement aux besoins du Canada.

Quant au successeur lui-même, le ministre réaffirme que l'appel d'offres sera ouvert à tous, sans discrimination envers les constructeurs. Ceux-ci devront répondre

aux spécifications déterminées par le Canada. À ce sujet, le pays n'a pas encore fait son lit sur les caractéristiques que devra avoir cet avion. Devra-t-il être furtif ou pas, un avion de quatrième ou cinquième génération?

La décision n'est pas encore prise, dit le ministre Sajjan, car il faut bien analyser le rôle qu'il devra avoir dans un système de défense qui intègre des avions de différents pays alliés, les satellites, les troupes au sol et les navires en mer. Mais si on opte pour le furtif de cinquième génération, les constructeurs devront se conformer à cette exigence et c'est pourquoi le F-35 est toujours dans les possibilités.



> Le ministre de la Défense Harjit Singh Sajjan était de passage dans la région en fin de semaine. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

La carte de la Route des artisans est disponible dans tous les bureaux d'informations touristiques.

VENEZ NOUS RENCONTRER

le 28 juin lors d'un 5 à 7 chez Marie-Cuir à Chambord et

le 29 juin lors d'un 5 à 7 à la boutique Rebelles des Bois à L'Anse-Saint-Jean !

Promotion Saguenay

Ville de Saguenay

Conseil des arts et des lettres Québec

Conseil des arts de Saguenay

Culture et Communications Québec

SPECTACLE AÉRIEN INTERNATIONAL

Un achalandage record

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

L'édition 2017 du Spectacle aérien international de Bagotville a été un succès sur toute la ligne, selon le président de l'événement, le colonel Darcy Molstad. D'ailleurs, l'événement a battu son record d'achalandage, et ses attentes, en accueillant 132 000 visiteurs.

Le beau temps et les nouveautés ont réussi à séduire les citoyens et les pilotes invités, qui ont été impressionnés par la qualité de l'organisation et des présentations.

« On est très satisfait. La fin de semaine a été incroyable. J'avais donné des directions claires à mon équipe d'organiser le meilleur spectacle jamais présenté et on a

atteint tous nos objectifs. Je suis tellement content! », assure le colonel Molstad.

Il mentionne que les organisateurs voulaient avoir un spectacle le plus sécuritaire possible, permettre à la population de rencontrer les pilotes grâce à des périodes de dédicaces, et s'assurer que tant les visiteurs que les participants étaient satisfaits de la fin de semaine. Selon M. Molstad, c'est une mission accomplie pour ces trois objectifs.

Rencontré un peu avant la fin de l'événement, le président du spectacle aérien avait un grand sourire accroché sur le visage, et n'était pas peu fier du travail accompli par son équipe.

« Je suis tellement satisfait. Je n'entends que de bons commentaires, et tout ça, c'est grâce aux militaires qui ont participé à l'organisation. C'est grâce à leur dévouement

qu'on a pu offrir un bel événement. Je suis la voix et le visage du spectacle, mais la force en arrière de nous, ce sont les militaires », ajoute M. Molstad.

Selon lui, les nouveautés ont été très appréciées par tout le monde, notamment les F-22 Raptor américains, qui était à Bagotville pour la première fois. Un CF-18 Hornet décoré rouge et blanc pour célébrer le 150^e du Canada a également fait quelques figures dans les airs pour le plaisir des spectateurs. « Les visiteurs ont dit que le F-22 était "capotant", ils ont dit que c'était "malade", que le Super Hornet et le mur de feu étaient très impressionnants cette année », raconte-t-il.

D'ailleurs, les pilotes des F-22 et des Super Hornet ont été séduits par le Spectacle aérien de Bagotville, et devraient revenir pour les prochaines éditions, selon le colonel. « Ils vont passer le mot aux autres équipes et leur dire de venir en 2019! », assure M. Molstad.

Par ailleurs, Darcy Molstad estime que la présence du Royal 22^e Régiment, l'armée de terre, a été appréciée, et que la visite de membres de la Marine royale canadienne a permis de transformer le spectacle aérien en événement interarmées.

« C'est un honneur et un plaisir de pouvoir démontrer au public le professionnalisme de la base et des militaires qui travaillent au Saguenay. Je suis fier d'avoir pu montrer ce que sont les Forces armées canadiennes, et ce qu'on a à Bagotville », conclut le colonel.



« C'est un honneur et un plaisir de pouvoir démontrer au public le professionnalisme de la base et des militaires qui travaillent au Saguenay. »

— Colonel Darcy Molstad

En haut, le Edge 540 de Bill Stein a ébloui les spectateurs avec ses vrilles. À droite, le CF-18 de démonstration affichait les couleurs du 150^e anniversaire du Canada. — PHOTOS LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY



Avez-vous entendu?

GROUPE FORGET

AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

ENTENDRE-MIEUX.COM

L E C E N T R E D E L ' A U D I T I O N

CHICOUTIMI	LA BAIE	ROBERVAL	DOLBEAU-MISTASSINI
1000, Chabanel 418 545-8800	874, Victoria 418 544-1234	1005, Olivier-Vien 418 275-1105	1621, des Pins 418 276-8888
		SAINT-FÉLICIEN	
		1307, Sacré-Coeur 418 679-9900	



Les pilotes des Snowbirds assistent à une réunion d'information avant chaque vol, pour s'assurer du bon déroulement de leur performance. — PHOTOS LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE ET MICHEL TREMBLAY



PATRICK GOBEIL, CHEF D'ÉQUIPE DES SNOWBIRDS

Dernier tour de piste

LAURE GAGNON-TREMBLAY

lgagnon-tremblay@lequotidien.com

Les Snowbirds sont toujours très appréciés lors des performances de l'Aviation royale canadienne. Cette année, au Spectacle aérien de Bagotville, ils ont ouvert et conclu la fin de semaine avec leurs acrobaties aériennes et leurs formations serrées. Le chef d'équipe de ces pilotes expérimentés est le major Patrick Gobeil, originaire de La Baie.

«Je me souviens, quand j'étais petit, je regardais les spectacles aériens de Bagotville. J'ai grandi à côté des avions. J'ai toujours voulu faire ce métier-là, il n'y a jamais vraiment

eu d'autres options», mentionne M. Gobeil.

Après avoir fait son cégep au Centre québécois de formation en aéronautique (CQFA) et travaillé pendant quelques années dans la région, le major Patrick Gobeil s'est enrôlé dans l'armée à l'âge de 22 ans. «Ç'a pris beaucoup de passion et de détermination, mais c'est définitivement quelque chose qui est possible quand tu y crois. Ça a pris plusieurs années. Ça m'a pris 16 ans dans les Forces canadiennes pour être où je suis rendu, mais ça vaut la peine», raconte le pilote.

Il cumule près de 5600 heures de vol, comme pilote d'avion de chasse notamment.

L'édition 2017 du Spectacle aérien

de Bagotville était la dernière performance de Patrick Gobeil au Saguenay-Lac-Saint-Jean en tant que chef d'équipe des Snowbirds.

«Je sors des Forces canadiennes au mois de janvier, et je vais probablement aller travailler pour une compagnie aérienne. Je compte revenir dans la région l'été prochain. Alors c'est sûr que cette année, c'était mon dernier spectacle aérien à Bagotville», mentionne le major Gobeil.

Il ajoute qu'il a particulièrement profité de l'événement cette année. Selon lui, il s'agissait d'une très belle édition.

«C'est plaisant de revenir dans la région pour une dernière fois, et avoir la chance de voler la tête en

bas au-dessus du Saguenay! Je vais en profiter!», poursuit le pilote.

TRAVAIL D'ÉQUIPE

Les Snowbirds forment une équipe qui parcourt le Canada et les États-Unis pour donner des spectacles et discuter avec les citoyens et les jeunes des Forces armées canadiennes. «Les Snowbirds représentent les hommes et les femmes des Forces. C'est un outil pour démontrer le travail d'équipe et le dévouement. Ce n'est pas tout le monde qui a la chance de voir des militaires tous les jours, comme à Bagotville», explique le colonel Gobeil. Les pilotes, accompagnés de toute leur équipe technique, passent sept mois par année sur la route à faire des spectacles, avec une journée de congé par semaine en temps normal. En plus des spectacles, ils ont également plusieurs pratiques par semaine.

Pour être pilote de Snowbird, il faut bien entendu avoir déjà plusieurs heures de vol à son actif, mais également avoir un très bon esprit d'équipe.

«On est beaucoup sur la route, alors l'esprit d'équipe est très important. Pendant le vol, je dis tout ce qu'on fait, il y a des commandes préparatoires et pendant l'exécution des manœuvres.

Même lors des solos, on doit s'assurer que les pilotes se voient et se parlent pour réussir les figures. C'est l'une des techniques qu'on a pour voler aussi serré», explique Patrick Gobeil.

D'ailleurs les pilotes se rencontrent toujours avant leur performance, pour un breffage d'une trentaine de minutes, pour bien se préparer. En plus de discuter des conditions météorologiques et des problèmes auxquels ils pourraient faire face, les pilotes passent en revue toute leur performance. Le chef d'équipe dit toutes les commandes, dans l'ordre et en accéléré, qui seront utilisées pour les figures. Les pilotes peuvent ainsi visualiser leur vol, et s'assurer une dernière fois que tous savent quoi faire.



— PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle ou une opinion?

redaction@lequotidien.com

TWITTER
twitter.com/
lequotidien_cyb

FACEBOOK
facebook.com/
LeQuotidienProgres

RÉDACTION

Saguenay 418 690-8800
Alma 418 668-0920
Télécopieur 418 690-8805

ABONNEMENTS

418 545-4664
Lundi au vendredi:
7h30 - 16h30

Sans frais
1 (800) 866-3658

PUBLICITÉ

418 545-4474
Télécopieur: 690-8824
Lundi au vendredi
8h30 à 16h30

PETITES ANNONCES

418 549-4444
Télécopieur 418 690-8360
Lundi au vendredi
8h30 à 16h30

SOMMAIRE

arts	20
auto	15
bandes dessinées	19
détente	18
décès	23
horoscope	19
météo	21
petites annonces	21
télévision	19
sports	26

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Merci de recycler ce journal.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

REBELLE, adjectif

Définitions

— Qui refuse de reconnaître l'autorité en place et se révolte contre elle. *Des troupes rebelles.* Qui refuse de se soumettre à l'autorité de certaines personnes. *Fils rebelle.* Qui n'est pas facilement maniable. *Des mèches rebelles.* Qui résiste à l'action de tous les remèdes, de tous les traitements. *Fièvre rebelle.*

Étymologie

— Du latin *rebellis*, 'qui recommence la guerre'; du latin classique *bellum*, 'guerre'.



Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
leProgrès
dimanche

laVoixdel'Est

Des Bleuets aux commandes d'un Chinook

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

L'un des plus gros hélicoptères appartenant aux Forces armées canadiennes, un CH-147F Chinook, est piloté par deux hommes qui ont habité pendant longtemps au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le capitaine Alexandre Lemieux-Tremblay, qui a habité 15 ans à Chicoutimi, et le capitaine Dominique Simard, qui a grandi à Normandin, étaient présents avec leur hélicoptère lors du Spectacle aérien de Bagotville, samedi et dimanche.

« J'ai toujours voulu être pilote d'hélicoptère ! », mentionne Alexandre Lemieux-Tremblay. Il ajoute que c'est son rêve d'enfant qui s'est réalisé, et qu'il n'a pas à se plaindre du poste qu'il a présentement.

Le capitaine Lemieux-Tremblay a fait son cours de pilotage au Centre québécois de formation en aéronautique (CQFA) du Cégep de Chicoutimi. Il a ensuite travaillé comme pilote dans des compagnies privées. « Avec la récession, c'est devenu difficile de se trouver des emplois. J'ai commencé le processus pour entrer dans les Forces armées canadiennes, et je suis allé à l'université pour faire un baccalauréat. Pour être pilote dans l'armée, on doit être officier, et pour être officier, on doit avoir un bac. Ensuite, j'ai commencé mon

entraînement de pilote. Ça prend environ cinq à sept ans pour être où je suis rendu », explique Alexandre Lemieux-Tremblay.

Dominique Simard, quant à lui, rêvait d'être un astronaute lorsqu'il était petit. Toutefois, il a réalisé à l'adolescence que ce n'était peut-être pas très réaliste, et a tout de suite voulu devenir pilote dans l'armée. « C'était la voie que je voulais prendre. Je me suis enrôlé après le secondaire. Il n'y avait pas d'incertitude sur ce que je voulais faire, et le chemin que je devais suivre pour le faire », raconte M. Simard.

Selon lui, le processus qu'il a suivi pour devenir pilote s'est très bien passé. Avant d'être commandant de bord du Chinook, le capitaine Simard a également piloté les hélicoptères Griffon. « Mais je préfère piloter le Chinook ! », avoue-t-il.

Samedi, beaucoup de citoyens sont venus visiter leur hélicoptère. Les visiteurs posaient des questions et pouvaient entrer à l'intérieur du Chinook, où des membres de l'équipe expliquaient les différents éléments.

« Il n'y a pas beaucoup de pilotes qui parlent français et qui sont de la région. Alors venir ici c'était naturel. C'est un beau spectacle. L'unité essaie de venir quand elle peut, parce qu'on a beaucoup d'entraînements et d'événements. C'est toujours plaisant de revenir ici », conclut le capitaine Simard.

Les CH-177F Chinook sont des hélicoptères qui servent à

transporter de l'équipement et du personnel. Ils soutiennent l'armée

lors de différentes opérations, et peuvent également être utilisés

lors des missions humanitaires et de secours aux sinistrés.



Le capitaine Alexandre Lemieux-Tremblay a habité pendant longtemps la région. Il est maintenant pilote du plus gros hélicoptère des Forces armées canadiennes, un CH-147F Chinook. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY



Innovate
pour exalter



**C'EST LA
VENTE MONSTRE**
EXCLUSIF À L'AMI JUNIOR NISSAN!

JUSQU'À 20 000 \$ DE RABAIS

+

**2 PREMIÈRES ANNÉES
D'ENTRETIEN GRATUIT
AVEC TOUT ACHAT D'UN
VÉHICULE NEUF***

**GARANTIE DE LA
MEILLEURE
TRANSACTION**



DU 20 AU 29 JUIN SEULEMENT

GOURMANDISES • AMBIANCE • MUSIQUE



ROGUE S À TA 2017
LOCATION à partir de
59 \$* / semaine
39 mois 1995 \$ comptant initial



SENTRA SV cvt 2017
LOCATION à partir de
49 \$* / semaine
39 mois 995 \$ comptant initial



Passionnés d'auto

lamijuniornissan.com
418 543-6477
567, boul. du Royaume CHICOUTIMI

Offres valables du 1^{er} juin au 30 juin 2017. * Les paiements ne peuvent être faits sur une base hebdomadaire. Ils sont uniquement mentionnés à des fins informatives. L'offre à la location s'applique au modèle Rogue S FWD 2017/Sentra SV CVT 2017 pour un terme de 39 mois, ce qui équivaut à 39 mensualités de 257 \$/214 \$ avec 1 995 \$/995 \$ en comptant initial lorsque loué par l'entremise de NCF. L'obligation totale est 12 014 \$/9 342 \$. Le rabais à la location de 500 \$/1 800 \$ est inclus dans l'offre. Premier paiement, comptant initial et 0 \$ dépôt de sécurité requis à la signature du contrat. Les frais d'enregistrement auprès du ROPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas inclus et sont payables à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Certaines conditions s'appliquent. Les frais de transport et de pré-livraison (1 795 \$/1 600 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$) (si applicable), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus, si applicable. Le permis de conduire, l'immatriculation, les assurances, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes sont en sus et exigés à la signature du contrat. Les offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les offres sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. © Nissan Canada inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada inc. * Détails en concession, petits véhicules 1 an d'entretien, VUS et camions 2 ans d'entretien.

5203615

DESBIENS EXTRÊME

«Un immense succès»



LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

le maire de la municipalité Nicolas Martel. Des centaines de personnes se sont présentées aux différentes activités organisées par le festival, qui prenait fin dimanche.

«C'est incroyable. On a eu beaucoup de personnes! C'est vraiment un immense succès», mentionne M. Martel. Selon lui, les derniers jours de l'événement,

qui a commencé mardi, se sont très bien passés, malgré un temps plus difficile samedi.

TOURTIÈRE GÉANTE, BINGO ET CHAISE MUSICALE

D'après Nicolas Martel, Desbiens Extrême a connu un plus grand achalandage cette année, comparée aux années précédentes. «On a eu 1500 personnes lors du souper de la plus grande

tourtière, on a eu 520 personnes aux chaises musicales, et 400 personnes au Bingo, entre autres. Pour une communauté de 1100 personnes, c'est vraiment plaisant de voir tous ces gens rassemblés!», raconte-t-il.

D'après lui, les gens connaissent de plus en plus l'événement, et s'accoutument à y participer, particulièrement au souper de tourtière. Quant à lui, le maire de

Desbiens avoue que son activité coup de cœur a été la chaise musicale et les feux d'artifice qui ont illuminé le ciel de la communauté. «Voir plus de 500 personnes jouer à la chaise musicale, c'est quelque chose!», raconte-t-il.

Nicolas Martel croit que ce qui assure le succès de son événement est son originalité.

«Desbiens Extrême se démarque à cause de la diversité des activités qu'on propose. On a vraiment de tout, et ça s'adresse vraiment à un public de tous âges!», ajoute-t-il.

Pour la prochaine édition, le maire mentionne que les organisateurs travailleront à continuer à améliorer le festival, mais gardera la même formule.

L'édition 2017 de Desbiens extrême a été exceptionnelle, selon



Environ 1500 personnes ont dégusté une bonne part de tourtière, samedi soir. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



Trente-deux équipes ont participé aux Championnats du monde de pédalos, organisés dans le cadre de Desbiens Extrême. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

EN BREF

› INTOXIQUÉ, IL SE SAUVE EN FORÊT

Blessé mineur

Un accident a fait un blessé mineur dans la Réserve faunique des Laurentides, vers 17 h. Selon la SQ, un véhicule traînant une roulotte aurait essayé de dépasser un camion. Toutefois, le conducteur aurait perdu le contrôle. Les ambulanciers et une remorque ont été appelés sur les lieux. **LAURE GAGNON-TREMBLAY**

Touriste happé

Le touriste originaire de la Floride qui a été happé, samedi matin, dans un stationnement du centre-ville de Montréal était toujours dans un état critique, dimanche. Les policiers croient que l'homme a été victime d'un délit de fuite et sont maintenant à la recherche d'un «véhicule berline qui serait petit et de couleur foncée». Selon le SPVM, la victime, qui est âgée de 30 ans, a été retrouvée inconsciente dans un stationnement situé à l'angle des boulevards Saint-Laurent et Maisonneuve, dans l'arrondissement Ville-Marie.

PRESSE CANADIENNE



L'intervention des Forces armées canadiennes et de la Sûreté du Québec (SQ) a été nécessaire pour retrouver un homme, dimanche après-midi, aux 50 heures de la Saint-Jean, à Saint-Honoré. L'individu était fortement intoxiqué et s'est sauvé dans le bois entourant le site du festival. Les policiers de la SQ ont fait appel à l'armée pour survoler le territoire en hélicoptère. Les Forces armées ont finalement retrouvé l'homme, et il a été transporté à l'Hôpital de Chicoutimi. **LAURE GAGNON-TREMBLAY** — PHOTO COURTOISIE

Encore deux arrestations pour des ivressomètres

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay (SPS) ont arrêté deux individus pour conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool, dans la nuit de samedi à dimanche.

Le premier chauffard, un homme d'une cinquantaine d'années, a été intercepté après un appel du public, qui mentionnait un individu qui semblait avoir bu beaucoup d'alcool, vers 23 h 30.

Les patrouilleurs de la SPS ont retrouvé l'homme à bord de sa

voiture, au coin des rues Jacques-Cartier et de l'Hôtel de Ville, à Chicoutimi. Il avait plus de trois fois la limite permise d'alcool dans le sang.

L'homme a passé la nuit en cellule et a été libéré dimanche matin sous promesse de comparaître.

Le deuxième individu a été intercepté une quinzaine de minutes plus tard, vers 23 h 45, dans le stationnement de la Zone portuaire de Chicoutimi. L'homme dans la trentaine a soufflé une fois et demie la limite permise. Il a été libéré sous promesse et condition.

FÊTE NATIONALE

Le MNQ dresse un bilan positif

Presse canadienne

MONTREAL - Le Mouvement national des Québécois (MNQ) dresse un bilan positif des célébrations qu'il a coordonnées vendredi et samedi à l'occasion de la Fête nationale du Québec.

En entrevue avec *La Presse canadienne*, sa présidente, Martine Desjardins, a toutefois tenu à souligner que les festivités sont toujours à la merci des conditions météorologiques.

Elle se dit « somme toute très satisfaite » du déroulement des événements, malgré le déplacement et l'annulation de certains d'entre eux - principalement des feux d'artifice, a-t-elle précisé.

Le 23 juin, des menaces d'orages violents ont poussé les organisateurs à devancer le grand spectacle de Québec d'une heure. Cette décision a suscité la grogne de certains membres du public qui jugent ne pas avoir été prévenus à temps.

« Je considère qu'avec la pluie qui s'est abattue sur les plaines d'Abraham tout de suite après la reprise du numéro d'ouverture, c'était la bonne décision à prendre », a exposé M^{me} Desjardins, évoquant la sécurité des artistes et des spectateurs.

La présidente du MNQ souligne que malgré cet accroc, une foule deux fois plus importante que l'année précédente s'est amassée sur les plaines d'Abraham.

Bien que l'organisation continue de compiler les chiffres



La Fête nationale a été célébrée sur les Plaines d'Abraham, à Québec. — PHOTO LA PRESSE

d'achalandage, elle estime que le spectacle de Laval, samedi soir, a attiré quelque 70 000 personnes. Elle rapporte aussi la participation de 20 000 spectateurs au concert de Val-Bélair, à Québec, le même soir, de même qu'un nombre total de bénévoles comparable à celui en période électorale.

Martine Desjardins dit se réjouir tout particulièrement du succès qu'ont connu les petites fêtes de villages, qui ont rassemblé jusqu'à 5000 personnes dans certaines régions.

Une controverse entourant le défilé de Montréal a toutefois terni les festivités, avec une vidéo qui a soulevé l'indignation sur les réseaux sociaux.

Les seules personnes racisées qu'on peut y apercevoir poussent un char allégorique, sur lequel Annie Villeneuve entonne « Gens du pays ». Des dizaines

de personnes apparemment blanches - et vêtues de blanc - marchent à leurs côtés.

La présidente de Québec inclusif, Émilie Nicolas, a partagé la vidéo en soulignant que celle-ci illustre bien le concept de racisme systémique.

Le comité organisateur s'est défendu en faisant état d'un effort écologique combiné à la participation de jeunes sportifs de l'école secondaire Louis-Joseph Papineau.

Le militant Haroun Bouazzi a écrit sur Facebook qu'il ne doutait pas de la bonne foi des responsables, mais s'est demandé « comment on en arrive à organiser un défilé où la division des rôles entre noirs et blancs est aussi choquante ». Il a souligné le caractère « dévalorisant » de la mise en scène, qui dénotait pour certains des relents d'esclavagisme.

DÉJÀ VERS LA PROCHAINE ÉDITION

Au cours des prochaines semaines, l'heure sera aux bilans avant de se tourner aussitôt vers la prochaine édition.

Le MNQ attend les comptes rendus de ses divers comités organisateurs afin de « voir s'il y

a des réajustements à faire pour s'assurer que la 184^e édition sera aussi réussie que celle-ci ».

La thématique annuelle est approfondie au cours de l'été, puis soumise au gouvernement à l'automne, a précisé M^{me} Desjardins. Cette année, il s'agissait de « Québec, emblème de notre fierté ».

L'ancienne leader étudiante a réitéré son intention de réclamer un financement plus important auprès du gouvernement. Elle déplore la stagnation du budget depuis maintenant trois ans, soit depuis les coupes qui l'ont ramené à son niveau de 2012. Elle aimerait également élever le plafond de 5000 \$ qui a été fixé pour les subventions aux petites fêtes régionales.

« On a quand même une bonne écoute (du gouvernement), donc on va continuer de travailler avec eux et s'assurer qu'on va aller de l'avant et offrir aux Québécois une Fête nationale qu'ils méritent », a-t-elle conclu.

Nos 10 gagnants d'un laissez-passer double pour assister à la première de



leQuotidien
leProgrès
CONCOURS

LA PULPERIE
DE CHICOUTIMI
MUSÉE RÉGIONAL

LE MARDI 4 JUILLET À 20 H 30

Alexandrine Fortin
rue du Bataillon, Jonquière

Line Villeneuve
rue Vimy, Chicoutimi

Claudine Bouchard
rue du Boisé, Saint-Bruno

Martin Allard
ch. des Ruisseaux, St-Honoré

Clermont Savinsky
Pointe Savinsky, Lamarche

Pierre-Alexandre Dugas
rue Pelletier, Jonquière

Diane Sasseville
rue Pellan, Jonquière

Suzanne Juneau
rue des Génévriers, Jonquière

Ginette Perreault
rue des Pluviers, Chicoutimi

Yolande Bouchard
rue des Grands-Ducs, Chicoutimi

Vous présenter au journal le Quotidien au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h30 à 16 h 30. Exceptionnellement fermés les 23 et 30 juin.

À Saguenay on veut être **Fiers** de nous

Un programme qui désigne des zones de « jeux libres » pour les enfants dans les rues de quartiers

Une approche moderne et accessible : Webdiffusion en direct du conseil municipal et son retour à 19 h

Réduire l'endettement de la ville pour les générations futures

ERD
Équipe du renouveau démocratique

JOSÉE NÉRON
Chef de l'ERD

Consultez notre programme • erdsaguenay.com

NOURRITURE DANS LES ÉCOLES

L'abolition de la malbouffe semble donner des résultats

Presse canadienne

HALIFAX - L'élimination de la malbouffe dans les écoles semble porter ses fruits dans la lutte contre l'obésité.

C'est du moins ce que porte à croire une nouvelle étude dont les résultats suggèrent qu'une telle mesure a un effet positif sur la santé des élèves canadiens.

Au cours des 12 dernières années, six provinces canadiennes

- dont le Québec - ont banni la malbouffe de leurs écoles.

Le chercheur Philip Leonard, un économiste spécialisé en santé à l'Université du Nouveau-Brunswick, estime qu'il est possible d'« espérer voir une réelle différence au fil du temps » avec les interdictions de malbouffe « combinées à d'autres politiques ».

M. Leonard a analysé l'Indice de masse corporelle (IMC) de 153 000 Canadiens âgés de 12 à 25 ans sur une période de huit ans.

Selon l'échantillonnage, compilé

à partir de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, plus de 22 000 jeunes n'ont pu acheter de la malbouffe à l'école durant au moins un an.

Pour chaque année durant laquelle un élève a fait face à une telle interdiction, une baisse de 0,05 de son IMC a été constatée.

Ceux qui ont vécu avec un tel règlement à leur école pour une période de cinq ans ou plus pesaient en moyenne deux livres de moins que leurs comparses qui n'avaient pas eu à se conformer à la même mesure.

Si cette différence peut sembler minime, les résultats de la nouvelle étude envoient un message fort, soutient M. Leonard.

« On ne s'attend pas à ce qu'une interdiction de ce genre transforme soudainement une foule d'enfants souffrant d'embonpoint

en des enfants en pleine santé... mais le principal message est que ce type de politique va dans la bonne direction. »

Toujours selon la même étude, l'effet semble se faire ressentir davantage chez les filles que les garçons, mais les raisons de cette constante sont nébuleuses.

Par ailleurs, les élèves les plus jeunes semblent avoir vécu plus de conséquences positives.

En octobre 2005, le Nouveau-Brunswick est devenu la première province à instaurer une interdiction de distribution de malbouffe dans ses établissements scolaires. L'Île-du-Prince-Édouard a emboîté le pas, plus tard cette année-là, alors que la Nouvelle-Écosse et le Québec ont suivi en 2007. La Colombie-Britannique et l'Ontario se sont ajoutés respectivement en 2008 et en 2011.



— ARCHIVES LA PRESSE

LOTO QUÉBEC **RÉSULTATS DU : JEUDI 22 JUIN 2017**

Grande VIE 09 21 30 43 49
Grand NUMÉRO (GN) 1

TOUT-RIEN 01 02 04 06 10 13
14 15 18 20 21 22

Lotto-D 5 5 6 5 6 5 1

Sprinto 23 26 30 35 42

Low's POKER 2 4 9 D A
♣ ♣ ♣ ♦ ♠

Astro Jour - Mois - Année - Signe
07 AOÛT 24 SCORPION

banco 05 08 11 15 16 17 19 29 30 31
32 33 34 46 47 50 51 54 63 66 **Turbo x 1**

Quotidienne 2 94 3 918 4 0481 | **Triplex** 01 13
21 23 35 | **Extra** 8761976

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTO QUÉBEC **RÉSULTATS DU : VENDREDI 23 JUIN 2017**

Québec WAX 01 08 21 24 31 34 47 COMPL. (C) 30
7 LOTS ADDITIONNELS DE 1 000 000 \$ (PARTAGEABLE)

01 06 14 18 23 29 42 | 03 12 30 39 43 45 48
13 21 22 23 41 47 49 | 01 05 14 18 20 30 33
03 07 10 12 29 39 41 | 06 12 16 30 38 39 43
05 25 26 28 36 44 48 (SÉLECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

Lotto WAX 02 03 06 22 24 42 46 COMPL. (C) 27

TOUT-RIEN 01 03 04 05 07 09
14 17 18 19 20 22

LaMini **banco** **Turbo x 2** **Extra**
812376 | 02 06 09 12 13 14 15 16 22 24
25 31 38 52 53 55 63 66 69 70 | 7057141

Gagnant à vie! 100 000 \$ qui revient chaque année, pour toute la vie!
ÉDITION SPÉCIALE

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

UN ENGAGEMENT FERME

L'ERD favorable aux jeux dans la rue

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

La chef de l'Équipe du Renouveau

démocratique et candidate à la mairie de Saguenay, Josée Néron, s'engage à lancer un programme de jeux libres dans certaines rues des quartiers de la ville. Le

concept, qui fait l'objet d'un projet-pilote concluant à Beloeil depuis 2016, vise à permettre aux enfants de jouer dans certaines rues de façon sécuritaire selon un horaire préétabli. Une signalisation particulière doit aussi être mise en place.

L'ERD, dont le programme prévoyait déjà un projet-pilote en ce sens dans chaque arrondissement, compte profiter du fait que le gouvernement du Québec ouvre la porte aux villes qui souhaitent permettre le jeu dans les rues en leur donnant la possibilité de se soustraire à deux articles du Code de la sécurité routière à condition que le tout soit balisé.

« Jouer dans la rue, c'est naturel pour un enfant. C'est une façon simple et accessible de pratiquer une activité physique. [...] Il faut leur donner les moyens de le faire de façon sécuritaire », affirme la chef de l'ERD dans un communiqué. « J'ai déjà commencé à travailler sur un projet de jeu libre dans mon district et je peux vous dire que si je suis élue à la mairie, ce projet-là va s'étendre dans les trois arrondissements de Saguenay », promet Josée Néron.

LOTO QUÉBEC **RÉSULTATS DU : SAMEDI 24 JUIN 2017**

LOTTO 649 03 11 16 36
40 43 46 36 compl.
LOT GARANTI DE 1 000 000 \$ (Numéro complet non décomposable)
55591824-01
Gros lot de 2 000 000 \$ chaque tirage

Québec 49 12 19 20 34
22 40 44 compl.

TOUT-RIEN 02 03 04 07 10 12
13 15 19 21 22 24 | **Extra** 8412881

Low's POKER 4 5 7 10 10
♣ ♣ ♠ ♣ ♠ **Quotidienne** 2 89 3 531 4 0040

Sprinto 02 07 35 36 39

banco 04 10 11 15 18 20 28 29 31 32
41 43 47 50 51 52 62 63 66 69 **Turbo x 3**

Lotto-D 2 2 4 3 5 1 1 1

Astro Jour - Mois - Année - Signe | **Triplex**
14 AOÛT 59 TAUREAU | 04 18 32 38 41

Grande VIE **La nouvelle loterie Grande Vie. 1000 \$ par jour à vie! Tirage ce soir.**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

QUÉBEC SOLIDAIRE ET OPTION NATIONALE

Pourparlers de fusion

Presse canadienne

MONTREAL - Les discussions sont ouvertes entre Québec solidaire (QS) et Option nationale (ON) en vue d'une éventuelle fusion entre les deux partis politiques.

Une délégation de Québec solidaire comprenant le co-porte-parole Gabriel Nadeau-Dubois et la présidente Nika Deslauriers a entamé des discussions avec les dirigeants d'Option nationale dimanche.

Ce premier face à face, qui sera suivi de plusieurs autres rencontres en août et septembre, servira à aborder «le plus important», selon Gabriel Nadeau-Dubois, soit la question des programmes des deux partis.

Si les discussions vont bien, les réunions subséquentes serviront à régler des enjeux plus organisationnels, notamment la façon dont les deux partis pourraient fusionner.

Après ces rencontres, si les délégués arrivent à une entente, elle sera assurément rendue publique, a expliqué Sol Zanetti, chef d'Option nationale.

Cette entente de principe devra ensuite être entérinée par les membres de Québec solidaire en décembre, et si elle est acceptée, Option nationale organisera un congrès extraordinaire pour se prononcer sur la question.

Si les discussions achoppent, il n'est pas question qu'Option nationale se saborde pour se fondre dans Québec solidaire, selon M. Zanetti. Et s'il y a bel et bien une fusion, les membres d'ON auront la place qui leur revient, a-t-il assuré.

«Ça dépend de comment on va organiser ça, mais l'objectif, c'est de voir s'il y a possibilité de s'entendre sur un parti unifié. Mais l'objectif, c'est de faire ça sans amener la disparition d'Option nationale, de son groupe militant, de ce que nous avons amené au mouvement», a indiqué le chef d'ON en entrevue samedi, avant la rencontre.

«On veut continuer à faire ce qu'on fait, on trouve ça important. Est-ce que ça peut se faire dans un parti unifié? C'est ce qu'on va vérifier.»

LA DÉLICATE QUESTION DE L'ASSEMBLÉE CONSTITUANTE

L'un des sujets les plus litigieux entre les partis est la fameuse assemblée constituante de citoyens que prévoit mettre en place Québec solidaire pour réfléchir sur l'avenir politique et



Sol Zanetti — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, MARIANE L. ST-GELAIS



Gabriel Nadeau-Dubois — ARCHIVES LA PRESSE

constitutionnel de la province.

Québec solidaire ne veut pas imposer de mandat à l'assemblée, qui pourrait soumettre à un référendum un projet qui ne propose pas l'indépendance, ce que déplore Option nationale.

Lorsque QS avait adopté cette proposition pendant son congrès de mai 2016, le chef d'ON avait déploré cette «position trouble de Québec solidaire (qui) trahit leur manque d'assurance pour notre projet».

Les représentants des partis se montrent toutefois ouverts à la discussion, sans préciser ce qu'ils seraient prêts à faire comme compromis sur ce sujet.

«Je suis sûr qu'on va être capable de trouver une voie de passage. Je pense qu'il y a beaucoup de choses

qui nous rapprochent avec Option nationale, ne serait-ce que l'adhésion à l'assemblée constituante comme mécanisme d'accession à l'indépendance», a expliqué Gabriel Nadeau-Dubois en entrevue, samedi.

M. Zanetti a souligné que les membres de Québec solidaire étaient bien au courant des positions de son parti, et qu'ils avaient accepté malgré tout d'ouvrir les discussions.

«Je présume qu'il y a une ouverture», a-t-il soutenu.

Option nationale, qui, selon lui, compte entre 1500 et 2000 membres, avait recueilli aux dernières élections moins de 1 pour cent du vote, avec un total de plus de 30 000 votes dans l'ensemble du Québec. Pour sa part, Québec

solidaire avait dépassé les 7 pour cent en plus d'avoir fait élire trois députés à Montréal.

SONDAGE

Toutefois, dans un sondage Léger publié le 20 mai dernier, 18 pour cent des répondants ont dit qu'ils voteraient pour une alliance électorale entre Option nationale et Québec solidaire. Selon le même coup de sonde, Québec solidaire seul récoltait 13 pour cent des intentions de vote.

Il faut reculer à 2012 pour trouver le dernier exemple de fusion entre deux partis politiques au Québec. L'Action démocratique du Québec (ADQ) avait alors uni ses forces à la Coalition avenir Québec (CAQ).

En vertu de la loi électorale, les partis avaient été dissous pour être remplacés par les instances du parti issu de la fusion, la CAQ.

L'allocation annuelle versée par le Directeur général des élections (DGE) de l'ADQ avait été versée à la CAQ, qui avait aussi hérité de la dette de l'ADQ.

EN BREF

Un troisième drapeau de la Fierté gaie, après un vol et du vandalisme

Les organisateurs du premier défilé de la Fierté gaie dans une ville du sud de l'Alberta promettent de faire flotter un troisième drapeau arc-en-ciel après le vol du premier et le vandalisme dont a fait l'objet le second. Jullian Demontigny, de l'Alliance pour l'égalité de Taber, a dit que son groupe avait appris des autorités policières que le second drapeau avait été endommagé et que le mât portait des marques de brûlures. De l'essence avait été utilisée pour tenter d'incendier le mât, endommageant le drapeau du même coup. Le premier drapeau avait été levé le 12 juin lors du premier défilé de la Fierté de l'histoire de Taber. I. Plus tôt ce mois-ci, à Lethbridge, un passage pour piéton décoré d'un arc-en-ciel en vue du défilé de cette ville de l'Alberta, a été vandalisé. Des malfaiteurs y ont jeté du fumier et du goudron. PRESSE CANADIENNE





418 544-8203
1171, rue Alexis-Simard
• La Baie •
www.villastalexis.com

Plus qu'une résidence; **MON CHOIX DE VIE**





Résidence privée pour personnes retraitées autonomes, semi-autonomes et en convalescence

PROMO!
1 mois de loyer et de repas **GRATUIT**

Le Groupe Desainay

*Certaines conditions s'appliquent, offre valide jusqu'au 31 juillet 2017

NETTOYAGE AU JET PIERRE-EAU

- Revêtement extérieur
- Nettoyage de pavé et pose de sable en polymère
- Préparation de patio et galerie pour peinture et teinture
- Disparition de graffitis



POUR INFORMATION : 418-540-0938

LA SAINT-JEAN DANS LA RÉGION

La Fête nationale a été célébrée aux quatre coins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, vendredi, samedi et dimanche. Alors que les événements comme Desbiens Extrême, le Spectacle aérien de Bagotville et les Régates de Saint-Félicien battaient leur plein, plusieurs fêtards se sont donné rendez-vous à la Martingale de Saint-Honoré, pour les 50 heures de la Saint-Jean. D'autres ont profité de la soirée de vendredi pour assister à des spectacles, comme ceux de Mario Tessier à Alma, Québec Issime à La Baie et P.A. Méthot à Chicoutimi. **Par Patricia Rainville**



Même les plus petits ont célébré la Fête nationale. Gabrielle Bouchard, Jacob Barriault et Mélyange Côté étaient bien heureux de recevoir des ballons à l'effigie du Québec. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY



À Desbiens, la tourtière géante de 40 pieds de long a encore une fois connu un vif succès, samedi sur l'heure du souper, dans le cadre de Desbiens Extrême. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



L'humoriste P.A. Méthot a attiré 3000 personnes, malgré la pluie, vendredi au Vieux-Port de Chicoutimi. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY



Le drapeau du Québec était en vedette sur le site des 50 heures de la Saint-Jean de Saint-Honoré, au cours du week-end. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY



Mario Tessier était sur la scène de la Place Cogeco, à Alma, vendredi soir. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



La députée de Chicoutimi, Mireille Jean, était à la Zone portuaire de Chicoutimi. Les citoyens pouvaient aller déguster un morceau de gâteau aux bleuets, offert par leur députée. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

NOUVELLE POLITIQUE DE QUÉBEC

Cap sur le transport vert

MARTIN CROTEAU

La Presse

EXCLUSIF

QUÉBEC - Production d'électricité solaire, subventions au transport vert, disparition du charbon: le gouvernement Couillard investira 1,5 milliard d'ici trois ans pour encourager l'énergie propre et réduire la dépendance au pétrole, a appris La Presse. Le ministre des Ressources naturelles, Pierre Arcand, dévoilera aujourd'hui un plan de 43 mesures pour atteindre ces objectifs.

RÉDUIRE LA CONSOMMATION DE PÉTROLE

Le plan d'action que dévoilera le ministre vise à accélérer la transition vers des sources d'énergie propres. Québec vise une réduction de 40 % du pétrole consommé dans la province d'ici 2030. La première série de mesures devrait entraîner une baisse de 6 % d'ici trois ans. C'est l'équivalent de 1,15 milliard de litres de carburant par rapport à 2013. Cette économie donnera un coup de pouce à la balance commerciale du Québec, puisque la quasi-totalité du pétrole consommé dans la province est importée.

TESTER LE SOLAIRE

Le gouvernement souhaite qu'Hydro-Québec bâtisse une expertise dans la production d'électricité solaire. La société d'État aménagera bientôt un parc solaire de 100 mégawatts pour voir comment cette forme de production peut être intégrée à son réseau. Le site n'a pas encore été déterminé, mais le projet-pilote devrait être lancé d'ici la fin de l'année. Hydro mènera aussi un projet de démonstration d'une maison « intelligente et solaire ».

PLUS DE PUISSANCE HYDROÉLECTRIQUE

Québec continuera d'appuyer des projets de minicentrales. Hydro mettra à niveau ses barrages pour les rendre plus performants. Le plan prévoit aussi des études préliminaires pour déterminer la faisabilité technique d'un nouveau grand projet hydroélectrique, dont le site n'a pas encore été choisi. On devrait donc ajouter 1140 mégawatts à la

capacité de production d'ici 2025. Québec mise sur des ententes à long terme de vente d'électricité hors Québec pour hausser la rentabilité de la société d'État.

VOITURES PROPRES

Le ministre Arcand fixe un objectif de 100 000 véhicules électriques sur les routes du Québec en 2020. Pour ce faire, il va maintenir les subventions à l'achat de ces voitures et à l'installation de bornes de recharge dans les résidences et les commerces. Québec lancera aussi un projet-pilote pour encourager l'achat de véhicules électriques usagés. Le plan prévoit aussi un projet-pilote pour tester l'opération de voitures à l'hydrogène.

CAMIONS PROPRES

Moins de camions au diesel, plus de camions au gaz naturel. Le plan prévoit une série de mesures pour verdir les véhicules lourds. Le programme Écoca-mionnage qui subventionne les initiatives de réduction de carburant sera reconduit. Québec prévoit aussi des incitatifs à l'acquisition et à la conversion de camions. L'objectif est que 15 000 véhicules au propane et 12 000 véhicules au gaz naturel circulent sur les routes du Québec d'ici 2020.

PLUS DE BIOCARBURANTS

Les biocarburants tels que

l'éthanol devront obligatoirement être incorporés à l'essence qui est vendue dans les stations-service. Le gouvernement présentera un projet de loi qui imposera un seuil minimal de 2 % de contenu renouvelable dans le diesel et de 5 % dans l'essence. Au total, 100 millions de litres de diesel et 300 millions de litres d'essence seront ainsi fabriqués avec des carburants verts.

CHAUFFAGE VERT

Le plan cible également la consommation énergétique des maisons. Québec subventionnera la conversion des systèmes de chauffage au mazout, ce qui touchera 25 000 ménages d'ici 2020. Hydro-Québec mènera pour sa part un projet-pilote en 2019 pour tester le chauffage interruptible. Cette initiative vise à réduire la consommation d'électricité à l'extérieur des périodes de pointe.

PLUS DE CHARBON

Certaines alumineries et cimenteries utilisent encore le charbon pour alimenter leurs installations. Québec veut faire cesser complètement l'utilisation de cette source très polluante de chaleur d'ici 2030.

Son plan prévoit des incitatifs pour soutenir les entreprises industrielles qui adopteront des sources d'énergie propres. Ce programme visera aussi les entreprises, institutions et municipalités qui possèdent des systèmes au mazout.

ÉTENDRE LE RÉSEAU DE GAZ

Le gouvernement prévoit subventionner l'extension du réseau de distribution de Gaz Métro. Cela signifie la construction de nouveaux gazoducs pour desservir la Beauce et Portneuf. Québec espère ajouter 65 kilomètres au réseau actuel d'ici trois ans.

PÉTROLE QUÉBÉCOIS

Même si son plan vise à réduire la consommation de pétrole, le ministre Arcand ne ferme pas la porte à une production québécoise d'hydrocarbures. Le plan prévoit le dépôt à l'automne de nouveaux règlements pour encadrer cette industrie.

Il prévoit aussi donner aux municipalités la possibilité de désigner des zones incompatibles avec l'extraction. Un petit nombre de projets pétroliers et gaziers sont dans les cartons au Québec.



On voit de plus en plus de bornes électriques au Québec. — ARCHIVES LA PRESSE

VÉHICULES À VENDRE



URGENT. La famille s'agrandit? Besoin de place pour le siège d'auto des triplées? Nos Petites Annonces, c'est simple et efficace!

APPELEZ MAINTENANT

418 549-4444

1 800 866-3658

**leQuotidien
le Progrès**

Marie-Soleil
VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES POUR DAMES

40%
à
60%

sur marchandise d'été sélectionnée

400, Racine,
Chicoutimi
418 543-0854

f

chronique

Président et éditeur **MICHEL SIMARD**
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef **DENIS BOUCHARD**
dbouchard@lequotidien.com

Directeur de l'information et de l'éditorial **MARC ST-HILAIRE**
mst-hilaire@lequotidien.com

Regard sur Saguenay

BERTRAND TREMBLAY

CHRONIQUE

tremblaybertrand@videotron.ca



En surtaxant les PME manufacturières et les établissements commerciaux, l'autorité municipale de Saguenay tue la poule aux œufs d'or et fonce droit dans le mur du déclin. L'ingénieur à la retraite, Jacques Pelletier, en fait une démonstration convaincante dans Saguenay sous l'administration Tremblay, un ouvrage de 180 pages lancé la semaine dernière dans une indifférence surprenante.

Son cheminement politique le rend évidemment suspect au regard inquisiteur de la partisanerie, car il est présentement président du Mouvement Chicoutimi après avoir dirigé l'Équipe du Renouveau démocratique (ERD). Mais son examen des vingt ans de Jean Tremblay à la mairie de Saguenay est crédible puisqu'il est appuyé sur des faits et non des perceptions.

UN PASSIONNÉ

Pourquoi ce diplômé de l'École Polytechnique de Montréal consacre-t-il autant de temps et d'argent à la vie politique municipale? Il en est devenu un très lucide vérificateur bénévole et un passionné de l'histoire régionale. Son désintéressement le classe parmi les nouveaux missionnaires de la transparence politique.

Revenons à son étude de la fiscalité de Saguenay. Jacques Pelletier y dénonce la tendance à exiger, depuis 2010, des secteurs commerciaux et industriels, une contribution excessive.

L'écart avec Sherbrooke, Lévis et Trois-Rivières, s'élève à 74 cents du 100 \$ d'évaluation pour les commerces, et à 1,03 \$ pour les PME. Cet accent mis sur le secteur commercial s'avère-t-il finalement l'élément négatif qui a guidé le choix de Sears dans sa décision de fermer la succursale de Chicoutimi tout en maintenant sa présence à Trois-Rivières et à Sherbrooke? Les responsables ne le confirmeront jamais évidemment, mais le doute persiste.

UN FIASCO

Le grand échec de l'administration Tremblay, selon Jacques Pelletier, se situe dans les initiatives prises pour générer la richesse nécessaire au financement de ses grands projets et procurer les emplois si précieux que la grande entreprise n'offre plus à la région depuis la mondialisation de l'activité économique.

2003 marque le début d'une ère industrielle très sombre au Saguenay-Lac-Saint-Jean avec la fermeture de la Consol à La Baie suivie quelques années plus tard par de nombreuses autres usines que l'exploitation de nos ressources naturelles avait rendu prospères. La relève soutenue par des efforts financiers et beaucoup d'optimisme habite toujours l'univers des rêves quand elle n'a tout simplement pas échoué comme dans les projets d'Elkem Solar, de Cobalt 50, un projet aéronautique, et de Sigmadek, l'entreprise de Calgary qui a suspendu sa production le 5 octobre dernier, cinq mois après avoir bénéficié d'une subvention d'un demi-million \$ de Promotion Saguenay et de prêts totalisant 3,4 millions \$ consentis par Québec et Ottawa pour s'installer à Saguenay.

« Et pourtant, fait observer Jacques Pelletier à la page 122 de son analyse, une entreprise de Jonquière (Remac) aurait pu devenir partenaire de Sigmadek et diminuer les risques saisonniers, mais l'administration Tremblay a préféré la mettre en danger de faillite en retardant le règlement pour le Pyramide de La Baie. » Rappelons que Remac, qui employait 85 Saguenéens, a développé beaucoup de savoir-faire dans la transformation de l'aluminium. En 2013 notamment, elle a construit, à Chandler en Gaspésie, la plus longue passerelle récréotouristique en aluminium au monde.

Comme on peut le constater, les candidats à la mairie devraient faire de Saguenay sous l'administration Tremblay leur livre de chevet avant de jouer au père Noël en campagne électorale.

UN SURPLUS DE 2,5 MILLIARDS \$...



Mario Lacroix, *Le Quotidien*

MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE
Collaboration spéciale

Les policiers, en désaccord avec la nouvelle entente, vont se contenter de porter des sous-vêtements de clown.



CARREFOUR DES LECTEURS

Le monde selon Amazon

Amazon est un mastodonte. L'entreprise n'a jamais caché ses ambitions de devenir le plus grand détaillant au monde. Depuis ses débuts en 1994 avec son imposant effectif de 235 000 employés, Amazon a dérangé plusieurs secteurs de notre économie. D'abord, le domaine du livre et ses librairies, puis les centres commerciaux et plusieurs détaillants bien connus ressentent les effets d'Amazon depuis fort longtemps. Mais avec l'achat récent de Whole Foods, Amazon risque de faire trembler le secteur de la distribution alimentaire, des deux côtés de la frontière.

Personne ne se surprend de voir Whole Foods passer entre les mains d'une autre entreprise. Mais le nom de l'acquéreur, Amazon, en étonne plusieurs. L'acquisition de Whole Foods s'inscrit dans

la continuation d'une logique qui dure depuis déjà un certain temps. Amazon investit dans Amazon Go, un magasin sans caissier où quiconque peut prendre des produits et partir sans payer puisque les transactions s'effectuent par téléphone intelligent. Amazon a même développé de nouvelles marques privées afin de fidéliser sa clientèle.

Contrairement à d'autres détaillants, Amazon maîtrise bien la force des sciences de l'information. Elle tente de comprendre le client avant que le client comprenne ce qu'il cherche. Les algorithmes permettent à Amazon d'anticiper les achats, les comportements, les hésitations entre certaines marques, enfin tout. Amazon développe parfaitement bien cette force, mieux que quiconque d'ailleurs. Les bannières traditionnelles en alimentation commencent à peine à mieux comprendre le sens du marché, surtout pour l'achat en ligne. Pendant des

années, les trois grands de l'alimentation, Loblaw, Sobeys et Metro, rejetaient toute possibilité d'adopter une stratégie agressive de commerce en ligne. Mais ces derniers temps, peu à peu, dans le but de défendre leurs acquis, les marchands traditionnels appriivoisent le monde virtuel de l'achat en ligne. La raison principale? Amazon. Même Walmart se prête au jeu.

L'attrait de Whole Foods pour Amazon n'a rien à voir avec les quelque 450 magasins situés un peu partout en Amérique. D'ailleurs, loin d'Amazon l'idée de vouloir se diriger vers le magasin physique, mais cette acquisition offre une logistique en distribution. Whole Foods, reconnu pour être la façade d'une gigantesque filière biologique, donnera l'accès à son nouveau propriétaire à une capacité de production hors pair. Et puisque la production biologique est variable et difficile à gérer, Whole Foods offre à Amazon


**PHOTO
DU JOUR**

Le premier ministre du Canada, Justin Trudeau, était dans les rues de Toronto, dimanche, lors de la traditionnelle parade de la fierté gaie et lesbienne. Sur son Facebook, le premier ministre a écrit: «Love is love. L'amour, c'est l'amour». — PHOTO AFP

un avantage concurrentiel énorme sur d'autres concurrents, comme Walmart.

Cependant, Amazon demeure une énigme pour les investisseurs. Malgré le fait que ses revenus dépassent les 130 milliards, son niveau de profitabilité n'a jamais affiché de constance. On remarque toutefois une profitabilité qui s'enregistre au cours de huit trimestres consécutifs. Depuis deux ans, Amazon démontre ainsi sa volonté d'attirer des investisseurs en devenant de plus en plus profitable. Son action valant pratiquement mille dollars a sans aucun doute permis à Amazon d'acheter Whole Foods pour 13 milliards de dollars, en argent comptant. Nous assistons de loin à la plus grosse transaction de la jeune histoire de l'entreprise.

Amazon veut devenir le plus grand détaillant au monde et y parviendra sûrement. Elle offre une variété incroyable de produits à prix avantageux et un service de

livraison intraitable. Elle planifie même la livraison par drone afin de diminuer ses coûts. L'entreprise de Seattle a rapidement compris que pour atteindre son objectif, elle doit vendre des produits alimentaires. Le commerce de détail en alimentation en Amérique du Nord représente une affaire de plus de 900 milliards de dollars; un trop gros secteur pour l'ignorer. De plus, l'achat alimentaire crée des habitudes. Amazon veut plus de clients, mais surtout, elle veut plus de clients fidèles.

En attendant, au Canada, les choses se corsent. Les grands distributeurs se font imposer une nouvelle cadence par des entreprises qui considèrent l'alimentation comme un élément secondaire à leur modèle. Walmart, Costco, et Amazon bouleversent le secteur. Walmart est maintenant le troisième plus grand détaillant alimentaire au Canada, ex aequo avec Metro. Si la tendance se maintient, d'ici 20 ans Walmart

ravira la couronne du plus grand détaillant alimentaire à Loblaw. Walmart le fera par sa logistique. Mais les milléniaux domineront le marché dans environ 20 ans, cette génération qui a grandi avec l'internet et qui ne se gêne pas du tout pour acheter en ligne, même l'épicerie. Alors, le successeur de Walmart à titre du plus grand distributeur alimentaire pourrait bien être Amazon.

D^r Sylvain Charlebois, doyen
Université Dalhousie
(Nouvelle-Écosse)

Écrivez-nous

Écrivez-nous à
redaction@lequotidien.com

Pour être publié dans le journal votre commentaire doit être court et accompagné de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

BOIS D'OEUVRE

Une autre vague de droits compensateurs

Presse canadienne

MONTREAL - L'industrie du bois d'oeuvre canadien se prépare à une deuxième vague de droits compensateurs de la part des États-Unis.

Ces mesures, qui seront annoncées lundi, pourraient mettre davantage de pression sur les producteurs et tout particulièrement sur les petites entreprises, dont certaines seront portées à réduire leurs effectifs.

Le département américain du Commerce a imposé, en avril, des droits compensateurs à cinq entreprises qui oscillent entre trois et 24 pour cent, alors que d'autres producteurs font face à des droits de 19,88 pour cent.

Cette fois, les États-Unis devraient annoncer des droits antidumping préliminaires ayant un taux moyen d'environ 10 pour cent, lesquels s'ajouteraient aux précédents.

L'analyste Paul Quinn, de RBC Marchés des capitaux, estime que les États-Unis se montreront fermes afin d'inciter le Canada à accepter une entente avant le début des négociations sur l'Accord de libre-échange nord-américain, prévues en août.

Les droits antidumping sont «une façon de faire peur aux Canadiens et d'essayer de les forcer à faire avancer les choses», a-t-il dit.

La part du Canada dans le marché américain du bois d'oeuvre était de 27 pour cent en mai, alors qu'elle se situait à 31 pour cent un an plus tôt, selon les rapports mensuels du gouvernement fédéral.

Cette part représente une perte en exportations de 165 millions \$ pour le mois, notamment de 105 millions \$ pour la Colombie-Britannique et de 18 millions \$ pour le Québec.

Les taux finaux de droits ont été plus bas que les tarifs préliminaires par le passé. Or, un changement pourrait survenir cette fois-ci, selon M. Quinn, qui soutient que la coalition américaine du bois d'oeuvre fait pression afin qu'une réponse forte soit servie au Canada relativement à son soutien financier de 867 millions \$ apporté à sa propre industrie.

Le ministre canadien des Ressources naturelles, Jim Carr, a affirmé

qu'Ottawa a été «très prudent» en développant le programme. Il n'a pas voulu dire si des mesures de soutien supplémentaires viendraient avec la deuxième vague de droits imposés par les États-Unis.

«Nous allons réagir aux conditions du marché dans la réalité du moment, a-t-il dit jeudi. Nous sommes engagés à nous assurer que le secteur forestier est capable de s'adapter aux environnements changeants.»

« Nous allons réagir aux conditions du marché dans la réalité du moment. Nous sommes engagés à nous assurer que le secteur forestier est capable de s'adapter aux environnements changeants. »

— Jim Carr

Les effets de la première vague de droits se font déjà ressentir. Produits forestiers Résolu (TSC: RFP) a réduit le nombre d'heures de travail dans sept de ses scieries et certains craignent que d'autres entreprises en fassent de même.

Le Conference Board du Canada a dit que les droits compensateurs américains coûteront 1,7 milliard \$ en un an aux producteurs canadiens et se traduiront par une réduction de 2200 emplois.

Le porte-parole de Résolu, Seth Kursman, n'a pas voulu s'avancer à savoir si l'entreprise envisage d'autres coupes.

«Ce ne serait pas juste de ma part de spéculer, de deviner et, par le fait même, de créer de l'angoisse au sein de nos membres et au sein des communautés dans lesquelles nous travaillons et vivons», a-t-il dit.

Selon l'analyste Hamir Patel, de la CIBC, Résolu encaissera les droits antidumping préliminaires les plus élevés parmi les quatre entreprises qui doivent se voir imposer de telles mesures.



La Ville a décidé de reproduire un extrait du livre *Mailloux*, d'Hervé Bouchard.
— PHOTO COURTOISIE

JONQUIÈRE DE SON ET DE LUMIÈRE

Une fresque sur le mur de Marie-Laura

MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

Une fresque mettant à l'honneur l'oeuvre *Mailloux* de l'écrivain jonquérois Hervé Bouchard est maintenant visible sur l'un des murs extérieurs de la librairie Marie-Laura, à Jonquière.

Dans le cadre du projet Jonquière de son et de lumière, la Ville a décidé de reproduire un extrait du livre sur le bâtiment. Le tout devait être réalisé l'an dernier, mais des pépins encourus en matière d'approvisionnement ont eu un impact sur l'échéancier. L'initiative Jonquière de son et de lumière a pour but de mettre en valeur des éléments phares du centre-ville et de dynamiser le secteur de la Saint-Do. Le tout avait aussi pour objectif de dénicher une signature

à l'arrondissement, reconnu pour son côté festif.

L'an dernier, une murale à l'effigie du chanteur et poète Plume Latraverse a été installée sur le mur du Cinéma Apéro de Jonquière.

Le roman d'Hervé Bouchard relate les aventures du jeune Jacques Mailloux. La fresque de 10 pieds sur 30 pieds intitulée *La tirade de Jacques* inclut une citation tirée du livre. Les signatures de 148 citoyens de Jonquière qui ont accepté de se joindre au projet, tous des Jacques, se sont ajoutées à la murale. Le voile a été officiellement levé sur le projet jeudi dernier, lors d'un événement auquel ont participé l'auteur, les propriétaires de la Librairie Marie-Laura et la conseillère municipale Sylvie Gaudreault. La Corporation Partenaires centre-ville était aussi impliquée dans le projet.

SYMPOSIUM DE PEINTURE ET DE SCULPTURE

Une 12^e édition extraordinaire

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

Le Symposium international de peinture et de sculpture du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui se tenait pendant la fin de semaine au hangar de la Zone portuaire de Chicoutimi, a connu une 12^e édition extraordinaire, d'après la présidente Gisèle Gravel.

« Tout s'est super bien passé. On a connu un symposium incroyable sur toute la ligne. C'était plus beau que d'habitude. Je crois vraiment que c'était mon plus beau jusqu'à présent », mentionne M^{me} Gravel.

Selon la présidente, même si elle n'avait pas les chiffres officiels,

il s'agit de l'édition la plus achalandée. « On n'a pas encore fait le décompte, mais je crois qu'on a eu plus d'affluence. Malgré toutes les activités qui avaient lieu dans la région pendant la fin de semaine, les gens se sont quand même présentés. Je suis tellement contente que je ne sais pas comment l'expliquer! », poursuit-elle.

D'après M^{me} Gravel, les gens connaissent de plus en plus le symposium, qui revient chaque année. Elle ajoute que cette année, il y a eu un très bon travail de promotion, ce qui a permis de rejoindre d'autres personnes également.

Le Symposium international de peinture et de sculpture, qui accueillait 32 artistes de tous les continents, s'est terminé

dimanche, avec une cérémonie de fermeture. Pendant la soirée, le prix coup de cœur du public, attribué à l'artiste qui a obtenu le plus de votes de visiteurs, a été remis à Salbien Djumetha, qui habite Saguenay.

Le prix Jean-Paul Lapointe, qui rend hommage au fondateur de l'évènement, est décerné à un artiste qui, par l'ensemble de son oeuvre, a su impressionner les membres du jury du symposium. Cette année, c'est l'artiste de Charlevoix Juan Christobald Pinochet qui s'est vu remettre l'honneur.

Une toile a également été attribuée au sort parmi les visiteurs qui ont voté pendant la fin de semaine. Le nom du gagnant sera publié dans les prochains jours.



Le Symposium international de peinture et de sculpture accueillait 32 artistes de tous les continents. — PHOTOS LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

TÉLÉNET
COMMUNICATIONS

AU SERVICE DES ENTREPRISES D'ICI
DEPUIS PLUS DE 20 ANS

SERVICE DE TÉLÉPHONIE HÉBERGÉE

Nous sommes tellement convaincus de la qualité de notre service que nous vous offrons le **premier mois tout à fait gratuitement.***

① UNE SOLUTION PRATIQUE ET ÉVOLUTIVE

② UNE FOULE D'OPTIONS INCLUSE

③ FACILE D'ENTRETIEN ET SÉCURITAIRE



POUR DES SOLUTIONS
SIMPLES ET PERSONNALISÉES,
À LA HAUTEUR
DE VOTRE ENTREPRISE !

CONTACTEZ-NOUS

418-545-7070

telephonieip.ca

*Certaines conditions s'appliquent. Télénet Communications se réserve le droit de modifier ou d'annuler cette promotion à tout moment, sans préavis. Valable jusqu'au 30 juin 2017 sur une entente de 36 mois.

Ford produira en Chine la nouvelle Focus

Agence France-Presse

NEW YORK — Ford produira en Chine la nouvelle Focus, qui sera vendue sur le marché américain, alors que le constructeur s'était engagé, sous la pression de Donald Trump, à conserver aux États-Unis la fabrication de ses petites voitures.

La marque a confirmé mardi l'annulation de la construction d'une usine géante d'assemblage de voitures au Mexique. À la place, Ford démarrera dès 2019 en Chine la production de ces véhicules, dont la Focus (le modèle actuel sur la photo), fabriquée actuellement sur un site du Michigan où la production s'arrêtera mi-2018.

Au total, cette double décision va permettre au groupe automobile d'économiser près de 1 milliard \$US (1,33 milliard \$), selon un communiqué, car le prix de la main d'œuvre est beaucoup moins élevé en Chine qu'aux États-Unis.

Le nouveau pdg Jim Jaccett rompt ainsi avec son prédécesseur Mark Fields, qui s'était engagé à contrecœur à produire aux États-Unis la Focus, une décision applaudie à l'époque par Donald Trump, élu sur la promesse de rapatrier les emplois industriels sur le sol américain.

« Nous avons effectué des recherches et [il nous est apparu] que les consommateurs se soucient davantage de la qualité que du lieu de fabrication », a déclaré à des journalistes américains Joe Hinrichs, le président des opérations monde. « Les iPhone sont produits, par exemple, en Chine et personne ne dit rien », a-t-il ajouté.

Produire la Ford Focus en Chine, où le groupe dispose déjà de sites industriels, « va libérer de l'argent que nous pouvons réinvestir dans l'activité y compris dans des domaines sur lesquels nous travaillons comme l'autonomie et l'électrification. Le gros de ceci est effectué ici aux États-Unis », a encore déclaré Joe Hinrichs.

Le site de production actuel de la Focus sera transformé pour assembler un camion (pick-up) et un véhicule utilitaire sport (VUS), ce qui permettrait de préserver les emplois, affirme Ford.

Le groupe a par ailleurs annoncé mardi un investissement de 900 millions \$ (1,2 milliard \$) dans une usine dans le Kentucky pour la production des VUS Lincoln Navigator et Ford Expedition, y garantissant le maintien d'un millier d'emplois.



La Focus sera produite en Chine dès 2019. — PHOTO COURTOISIE

UTILISER SON VÉHICULE FORD EST ENCORE PLUS FACILE

Avec SYNC® Connect⁺ propulsé par FordPass^{MC}



LOUEZ
LE NOUVEL ESCAPE SE 2017 4RM
ÉQUIPÉ DE L'ENSEMBLE COMMODITÉ

138 \$**
AUX DEUX SEMAINES

0,99 %
TAUX ANNUEL

ÉQUIVAUT À
69 \$***
PAR SEMAINE

+ 750 \$^{††}
EN BONI DU PRINTEMPS

60 MOIS

3 650 \$ ACOMPTÉ

L'OFFRE INCLUT 1 790 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

LA GAMME DE VUS[†]
LA PLUS VENDUE
AU PAYS

NOUVEAUX
DIPLOMÉS
500 \$
PRIME

INTERESSEMENT^{†††}
500 \$
ÉQUIVALENT À L'ACOMPTÉ

Pour plus d'informations, visitez
trouvevotreford.ca ou votre détaillant Ford.

**C'EST FACILE
D'EMBARQUER
AVEC FORD**

130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16,000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,12 \$ PAR KM EXCÉDENTAIRE.

Les détaillants peuvent louer à leur moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 47 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

* Ford est la marque la plus vendue pour les VUS au Canada, selon les statistiques de vente établies jusqu'en 2016 par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules.

† SYNC Connect comprend le service SYNC Connect pendant 5 ans à partir de la date de vente du véhicule enregistrée par le concessionnaire. Des frais d'abonnement s'appliqueront après 5 ans.

** L'offre de location du Escape SE 4RM 2017 équipé de l'ensemble commodité 201A est en vigueur jusqu'au 30 juin est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de 32 389 \$ (le PDSC comprend un acompte de 3 650 \$ et l'allocation-livraison (750 \$) et s'échelonne sur 130 versements aux deux semaines. L'obligation locative totale est de 21 595,18 \$, la valeur de rachat optionnelle est de 11 267,26 \$ et le coût d'emprunt est de 973,44 \$ ou 0,99 %. Taxes en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas.

*** Le paiement hebdomadaire est présenté à des fins de comparaison seulement et est calculé comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit le paiement.

† Cette offre est en vigueur du 2 mai au 30 juin 2017 uniquement (= la période de l'offre =). Recevez un Boni du printemps de 750 \$ applicables à l'achat ou à la location de l'Escape 2017. Les taxes s'appliquent avant la déduction du montant de l'offre.

†† Cette offre est en vigueur du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période du programme ») et s'adresse aux clients qui obtiennent un financement à l'achat ou à la location par l'entremise de Crédit Ford du Canada Limitée. L'offre s'adresse aux résidents canadiens qui (a) disposent d'une approbation de crédit de Crédit Ford; (b) n'ont encore jamais eu recours au financement automobile; (c) n'ont aucun crédit dérogatoire; (d) occupent un emploi à temps plein vérifié (depuis au moins 6 mois); (e) ont un revenu suffisant vérifié leur permettant de couvrir leurs frais de subsistance; (f) disposent d'un rapport versement-revenu maximal vérifié relativement au prix du véhicule (y compris les suppléments) de 15 %; (g) disposent d'un ratio d'endettement maximal de 50 % (calcul de la dette incluant la location); (h) disposent d'un permis de conduire dûment vérifié; et (i) détiennent une assurance automobile en règle avant la livraison du véhicule. Chaque « acheteur d'un premier véhicule » peut recevoir une prime (la « prime ») équivalant au versement initial (jusqu'à concurrence de 500 \$) applicable au financement à l'achat, à la location ou à la commande à l'usine (pendant la « période du programme ») d'un véhicule Ford 2016 / 2017 neuf parmi les modèles suivants : Fiesta, Focus, Escape et Fusion (chacun étant un « véhicule admissible »). Une (1) seule prime est applicable par acheteur d'un premier véhicule. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom de l'acheteur d'un premier véhicule. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime.

††† Cette offre est en vigueur uniquement du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront dans les quatre prochains mois. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 \$ (la « prime »), applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine (durant la période du programme) d'un Ford Escape 2017 neuf. Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom du nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris le rabais de Ford réservé aux premiers acheteurs. Consultez votre détaillant pour tous les détails.

†† © 2017 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

© 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.



De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés^{††}.

ESSAI ROUTIER : BMW SÉRIE 5

Familière mais différente

BMW peut être reconnaissant à la Série 5. Apparue en 1972, cette auto a largement contribué à asseoir la réputation du constructeur bavarois. Fort de ce succès d'estime, BMW n'a cessé ensuite d'appliquer la même recette à tous ses modèles: brio mécanique, sensations de conduite très franches et style incisif. Hélas, au nom de la sécurité active, des normes de plus en plus sévères et du confort, ces attributs se sont subtilement distillés à travers les naseaux cerclés de chrome de la célèbre calandre. Sans revenir en arrière, la septième génération de la Série 5 tente subtilement de se réappropriier son identité sportive.

ÉRIC LEFRANÇOIS
Collaboration spéciale

Tellement familière et pourtant si différente, cette septième génération.

L'œil avisé constatera qu'elle occupe un peu plus d'espace dans la rue et qu'elle brille encore davantage sous le soleil à la suite de l'ajout d'un plus grand nombre d'appliques scintillantes dont raffole particulièrement la clientèle chinoise. Cette dernière ne manquera pas d'écarquiller les yeux en découvrant les places arrière. Spacieuses, sans rivaliser pour autant avec celles d'une limousine, celles-ci accueillent confortablement deux adultes normalement constitués. La place centrale compte naturellement une ceinture de sécurité et un appuie-tête, mais il faut composer avec la vilaine bosse qui se trouve à nos pieds. Qu'à cela ne tienne, par rapport aux autres véhicules de la catégorie, la Série 5 figure assurément parmi les plus accueillantes, en compagnie de la Classe E de Mercedes. Le même commentaire s'applique au coffre, même si ses formes légèrement tourmentées ne permettent pas toujours d'exploiter pleinement son volume. À noter que les dossiers de la banquette se fractionnent pour moduler et accroître l'espace disponible.

Confortablement assis sur les sièges avant, les occupants auront le loisir de débattre sur le tableau qui se trouve sous leur nez. Leur nez, en effet, puisque celui-ci a été implanté plus bas que celui de la génération précédente. Cela dit, il n'y a rien de bien nouveau à voir et parions que certains propriétaires de la génération précédente auront du mal à concevoir que cette auto porte le sceau de la nouveauté, tant la présentation apparaît similaire. Pour certains automobilistes, cela a sans doute quelque chose de rassurant, mais on nous permettra de

ne pas partager entièrement cet avis. Hormis un écran central devenu tactile ou des accessoires doublés d'une commande gestuelle, il n'y a rien de vraiment innovant et encore moins de gratuit à bord de cette auto dont le catalogue des options est au sens propre et figuré d'une grande richesse. Celui ou

qu'une motorisation atmosphérique, mais remplit ses promesses notamment en matière de consommation. La souplesse de ce moteur se fait surtout sentir une fois l'auto lancée.

En dépit de l'allègement dont elle fut l'objet, cette septième génération demeure lourde. Les gains

Finition sans bavure, mais quelques plastiques au goût douteux dans un véhicule de ce prix.

celle qui ne compte pas ses sous se laissera aisément séduire par la splendide sellerie Nappa ou le groupe M qui affichent les décorations, sans livrer les performances généralement associées avec la 13^e lettre de l'alphabet.

Finition sans bavure, mais quelques plastiques au goût douteux dans un véhicule de ce prix. En outre, on trouve à redire à l'ergonomie de plusieurs commandes. D'abord, ces palettes au volant trop petites, les aides au stationnement qui se ménagent une marge de sécurité trop importante ou encore ces alarmes dont on ne sait pas toujours pourquoi elles se déclenchent.

UN ZESTE DE PASSION

BMW ne ménage aucun effort pour décliner à foison ce modèle qui s'habille de multiples carrosseries (avec ou sans hayon) et soulève son capot à de nombreuses mécaniques. La version 540 mise à l'essai est sans doute la plus représentative de toutes et aussi celle qui colle le mieux historiquement à ce modèle.

Les puristes et les nostalgiques feront sans doute la moue, mais la suralimentation ne change pas grand-chose au caractère ensorcelant des six-cylindres élaborés à Munich. Toujours aussi envoûtante et suave, cette mécanique ne chante pas avec la même émotion

obtenus ont pratiquement tous été gommés par l'ajout de nombreux accessoires ou gadgets, c'est selon.

Le comportement est rassurant, agréable, mais pas franchement sportif malgré un train avant plus incisif. En un mot, cette Série 5 est, comme les trois générations précédentes, du genre aseptisé. Pourtant, la marque allemande prétend avoir consacré beaucoup d'efforts à la rendre plus précise. C'est en partie réussi. La direction manque toujours de ressenti — pour une BMW, s'entend — et veille essentiellement à nous faire oublier le poids et l'encombrement de cette berline. Évidemment, en potassant les paramètres de réglage, il est possible de durcir la direction. Cela ne donne pas un meilleur toucher de route pour autant.

Sur un réseau routier aussi mal foutu que le nôtre, aucun véhicule ne peut être véritablement confortable. Surtout si celui-ci est doté d'une suspension plus sportive ou encore de pneumatiques à taille basse. Dans le cas de la Série 5, mieux vaut s'en tenir aux dimensions d'origine et aux réglages standard pour préserver autant que possible le confort de cette auto dans les rues d'une ville comme Montréal.

Les acheteurs des précédentes générations de la Série 5 considéreront la nouvelle comme une évolution logique, presque banale. Les autres pourraient passer leur chemin.





L'ÉVÉNEMENT
APPROUVÉ PAR LE FABRICANT
NISSAN

Jusqu'au 30 juin, obtenez jusqu'à
1500\$ EN RABAIS ADDITIONNEL*
(Sur modèles sélectionnés)
Dépêchez-vous!

ROGUE
OBTENEZ
750\$ DE RABAIS ADDITIONNEL*
(Sur les Rogue sélectionnés)



Rogue SL Platine illustré*

N°1
— AU QUÉBEC —
Le Nissan Rogue est le VUS compact le plus populaire de la province*. Selon le volume des ventes au détail entre le 1^{er} janvier 2017 et le 31 mai 2017.



Juke Nismo illustré*

JUKE
OBTENEZ
1500\$ DE RABAIS ADDITIONNEL*



Micra SR illustrée*

Sentra SR Turbo illustrée*

MICRA SV À BOÎTE AUTOMATIQUE

Location à partir de **160 \$** par mois, avec comptant initial de 995 \$.

C'EST COMME PAYER

37\$^{**}
/SEMAINE

PENDANT

39
MOIS

SENTRA SV À BOÎTE AUTOMATIQUE

Location à partir de **214 \$** par mois, avec comptant initial de 995 \$.

C'EST COMME PAYER

49\$^{**}
/SEMAINE

PENDANT

39
MOIS



CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 17 au 30 juin 2017. * Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPQM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres à la location des modèles illustrés 2017 suivants: Micra SR à boîte automatique / Sentra SR Turbo à boîte manuelle sont pour un terme de 39 mois et équivalent à 39 mensualités de 265 \$ / 274 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. - Le rabais additionnel de 750 \$ / 1500 \$ est applicable à l'achat ou au financement d'un Rogue (Y6RG17 AA10 / Y6B6G17 AA10 / Y6SCG17 AA10 / Y6CCG17 CC10 / Y6CCG17 TE10 / Y6CCG17 NV10 / Y6DGT17 PL10 / Y6DH17 PR10) / Juke neuf 2017. Le montant du rabais sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. 1. La disponibilité de certaines options dépend de la compatibilité BluetoothMD du téléphone cellulaire. Veuillez consulter le mode d'emploi de l'appareil pour obtenir des détails. Le nom et les logos BluetoothMD sont la propriété de Bluetooth SIG Inc. et sont utilisés sous licence par Nissan. † En fonction d'une comparaison des ventes au détail (excluant les ventes pour les parcs de véhicules) entre le 1^{er} janvier 2017 et le 31 mai 2017 de véhicules de la catégorie VUS compacts (excluant les marques de luxe) au Québec fait par une firme indépendante de consultants. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance, elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisissezniissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc., 2017.

Peanut



Ben



Boris



HOROSCOPE 26 juin 2017

Bélier (21 mars au 19 avril): Ce n'est pas lorsqu'il y a trois astres en Cancer, au carré de votre Signe, qu'il faut s'attendre à ce que tout le monde vienne cogner à votre porte. Au contraire, mieux vaudra multiplier vos démarches et émettre vos propositions au nombre maximum d'intéressés potentiels. Vous devrez travailler un peu plus rigoureusement, mais avec la Lune en Lion, vous finirez par trouver preneur.

Taureau (20 avril au 20 mai): Alors que la Lune poursuit sa route en Lion, au carré du Taureau, votre début de semaine pourrait s'avérer plus complexe. Tout indique qu'il est temps de vous attaquer à tout défi qui requiert le meilleur de vous-même. Ne permettez pas à l'apparente rigidité de certains cadres pré-établis de vous dissuader. Il y a beaucoup d'esprits qui rêvent des changements que vous proposez...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'influence de la Lune en Lion vous encourage à vous engager sur un nouveau chemin et à le suivre jusqu'au bout. Pour avoir la certitude qu'une affaire vous convienne réellement, il faudra en faire l'expérience complète, c'est-à-dire sans rebrousser chemin en cours de route. Le trigone de Jupiter en Balance vous investit d'une persévérance digne de venir à bout de tout... ou presque.

Cancer (22 juin au 22 juillet): A force de forger on devient forgeron. En cette étape anniversaire, le Soleil, Mercure et Mars en Cancer vous permettront de développer de nouvelles aptitudes en autodidacte. C'est en mettant la main à la pâte que vous parviendrez à exceller dans un domaine que vous méconnaissez. Il faudra toutefois admettre une ignorance plutôt que de faire semblant de connaître quelque chose...

Lion (23 juillet au 22 août): La Lune en Lion devrait vous encourager quant aux résultats de vos démarches et à vos probabilités de réussite. Toutefois, il ne faudrait pas croire que ce lundi constitue votre dernier espoir quant à l'amélioration de votre situation. Ce cycle Lunaire de passage dans votre Signe favorisera probablement vos décisions, à moins que celles-ci ne soient trop ambitieuses...

Vierge (23 août au 22 septembre): Le cycle de la Lune en Lion devrait faciliter vos démarches légales, bureaucratiques et professionnelles. Tandis que les choses rationnelles et méthodiques seront vos alliées, fiez-vous aux valeurs sûres et tenez-vous en aux arguments qui pourront être démontrés de façon concise et logique. C'est la simplicité qui vous conduira droit au but, ou du moins... pas loin.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Quand on cherche depuis trop longtemps, on fini par trouver ce que l'on ne voulait pas et à s'en satisfaire. Il serait dommage de jeter votre dévolu sur une option qui n'était pas celle que vous recherchiez initialement, faute de savoir attendre. Le carré des astres en Cancer avec Jupiter en Balance est susceptible de vous faire patienter, mais cela risque vraiment d'en valoir la peine.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La Lune en Lion n'est pas votre meilleure amie, mais le Soleil en Cancer vous offrira un climat plus cordial. Pour recevoir ce que vous désirez obtenir, il faudra commencer par vous manifester. Les autres seront incapables de vous en vouloir et de vous refuser quoi que ce soit, mais vous ne devriez tout de même pas abuser de la situation. Tendez la main à Vénus en Taureau...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): On ne peut pas empêcher un cœur d'aimer. Et avec le cycle de la Lune en Lion, vous pourriez avoir du mal à vous expliquer ce qui fait battre le vôtre. S'il est sincère, vous ne devriez pas éprouver de la gêne en raison d'un nouvel engouement à l'endroit d'un art, d'un loisir ou d'une personne. Avez-vous absolument besoin de rationaliser ce que vous ressentez?

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Le silence est la pire des opinions, et tandis que le Soleil, Mercure et Mars parcourent votre Signe complémentaire, le Cancer, vous aurez tout intérêt à prendre la parole. En fait, c'est votre intellect qui vous aidera à briller sur la place publique. Au niveau de l'intimité, ce sont vos idées et votre façon de les exprimer qui seront en mesure de séduire. Prévoyez un lundi important...

Verseau (20 janvier au 18 février): Le cycle Lunaire en Lion, face au Verseau, aura de quoi vous surprendre. Toutefois, c'est en osant vous affirmer davantage que vous allez faire un bond en avant. Si vous ne parvenez pas à évaluer clairement les intentions d'une autre personne, vous devriez émettre un commentaire sans équivoque qui l'amènera à se prononcer. Après quoi, vous saurez... quelle sera la marche à suivre.

Poissons (19 février au 20 mars): Considérant que tout est difficile avant de devenir simple, il serait dommage de baisser hâtivement les bras. Servez-vous plutôt du défi que constitue une situation pour alimenter votre détermination. C'est en persévérant que vous transformerez un problème en solution. La Lune est en Lion et une aide précieuse pourrait provenir d'une personne ayant déjà été à votre place.

LUNDI À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

26 JUIN	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Kate/Mim-Mim	Village Dany	L'Épicerie	Indice UV			Ricardo	Ricardo	Téléjournal Midi	Le beau dimanche		ENCORE 17 ANS (2009) avec Leslie Mann, Thomas Lennon, Zac Efron.			Vengeance		Indice UV			
V	Tic Tac Show	Il est écrit	Les infos		Guerre des clans	Souper parfait	Atomes crochus	CSI: NY / La femme d'extérieur	CSI: Miami / Ne quittez pas!	Atlantis / La folie d'Hercule	L'AMOUR À LA UNE (2011) avec Betty White, Jennifer Love Hewitt.			Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans				
CJPM	(6h00) Salut Bonjour		LE MARIAGE DE SES RÊVES (2014) Brooke D'Orsay.			(:15) Tom et Jerry	Looney Tunes	TVA nouvelles	Le Dôme / Coupés du monde	O' / Une de perdue, un de revenu	Nouvelles / Publicité	Les feux de l'amour	(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles						
TQc	L.People/L. People	Frères Kratt	Argonautes	Kaboum	Vic Viking / Robin	Peter Pan	Subito texto	Les Dalton	Le dernier passager	MTL	La mafia	Félix mémoire	Frères Kratt	Kaboum	Roi Julian!	Argonautes	Miraculous	Salmis(T)erreur	gondis	

26 JUIN	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 18 h	Les Voix humaines	Des squelettes	Les Parent	Dans l'oeil du dragon		Échangistes / Jean-François Breaux, Nathalie Petrowski.		Le Téléjournal		Indice UV		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Les détestables	Les Jokers	Chicago Med / Le choix du patient		Personne d'intérêt / Une vie normale		CSI: Miami / Comme sur des roulettes		La guerre des clans	Atomes crochus	Zone Séduction
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Refuge animal	LOL :-)	Les beaux malaises	Boomerang	Jérémy Demay: Ça arrête pu d'bien aller!		TVA nouvelles (:35) Sucré Salé		(:05) Piment fort	(:35) Comme chez vous	(:05) CONAN LE BARBARE
TQc	La Pat'Patrouille	Cuisine futée,	Génial! / Mélanie Maynard, Jean-Michel Anctil.		Point doc / Paris Années folles		LA VIE EN ROSE (2007) avec Sylvie Testud, Gérard Depardieu, Marion Cotillard.			Félix dans la mémoire longtemps			
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Partir Autrement en famille		Corée, nos soldats oubliés		Sur les traces de... / Salvador Dalí		Picasso, naissance de l'icône		Journal/(:20) J.Afrique		(:40) Profilage / Renaissance
CANAL D	Douanes sous haute	Secrets des douanes	Étrange météo	Étrange météo	Un tout nouveau monde / L'humain à la carte		Mako Fast'N Shark		Cosmos: Une odyssée / Toujours plus en profondeur		Douanes: Canada	La guerre des enchères	Les pires prisons
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal	Le Téléjournal	RDI économie	Le National	Le National	24/60	
RDS	Sports 30	Sports 30	LMB Baseball / Cubs de Chicago c. Washington Nationals (D)				Sports 30	Sports 30	Jackie Robinson Partie 4 de 4	ATP Tennis			
VIE	Idées grandeur	Agents doubles	Efface et recommence / Manon et Robert, St-Amable		Efface et recommence / Manon et Robert, St-Amable		Une maison, une histoire	Maison vaut la peine	Tous pour un chalet! / Cuisine de rêve		Médium / La femme aux deux visages		Une vie de géant
SERIES+	Élémentaire / Lavage de cerveau	Hawaii 5-0 / Ohuna		NCIS: Nouvelle-Orléans / Silence radio		Les enquêtes du NCIS / Nuit blanche à Washington		NCIS: Los Angeles / Partenaires particuliers		Une femme exemplaire / Comme un lundi		Élémentaire	
Z	Escouade animale / Chats errants en péril	Les stupéfiants / Attention, explosions!		Le Transporteur: La série / Confiance aveugle		Ascension / Voyage vers l'inconnu		The Strain / L'éclipse		Star Trek: Enterprise / Chasseur de primes		On va s'coucher	
HISTORIA	Perdus en Alaska / L'attaque des gnomes des neiges	Extraterrestres / Destination Orion		Pirates et trésors perdus des Templiers / La croix de feu		La malédiction d'Oak Island / La disparition		La malédiction d'Oak Island / Gravé dans la pierre		Extraterrestres / Les armes suprêmes		Extraterrestres	
ÉVASION	Anthony Bourdain: Sans réservation / Naples	99 envies d'Évasion / NY: Upper Manhattan		Panique à l'ambassade	Défauts de magie		Avec ou sans cash / Barcelone		Hotel Hell / L'historic Calumet Inn		Hotel impossible		Le wine show
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut / Un oubli	Monsieur Selfridge / Vague de froid		Les pays d'en haut		Lumière sur... / Renée Martel		Vox Pop	Le nouveau show	Girls (v.f.) / Je t'ai vu	(:45) Girls (v.f.) / Vol avec correspondance		

AUTEUR DES BIBITTES ET DE LA TOUNE DE L'ÉTÉ

Dans l'univers de Joël Martel



PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

Ceux qui ont l'habitude de lire *Le Quotidien* et *Le Progrès Week-end* le connaissent en tant que chroniqueur. Pour d'autres, qui sont plutôt adeptes des médias sociaux, il s'agit d'un musicien ou d'un drôle de personnage. Depuis peu, Joël Martel envahit la toile et ses chansons *Les Bibittes* et *La Toune de l'été* n'ont pas fini de faire parler de lui. Mais détrompez-vous, le chroniqueur-musicien-humoriste-auteur-compositeur-interprète-et-bien-d'autres-chapeaux, a un long parcours derrière lui. Portait d'une vedette du web... qui commence à fracasser la barrière de l'écran.

Jeudi soir dernier, Joël Martel mettait sa nouvelle chanson en ligne sur sa page Facebook. Samedi soir, *La Toune de l'été* fracassait les 50 000 visionnements.

« Je dois avouer que ça m'a fait un peu peur lorsque le lendemain, j'ai constaté le nombre de visionnements qu'avait eu ma chanson au cours de la nuit! », lance le sympathique Joël Martel, lors d'un

entretien accordé au *Quotidien*. Il faut dire que même s'il s'agit d'un collègue, Joël ne passe que très rarement au journal. Son lieu de création, c'est chez lui, à Alma.

D'ailleurs, lorsque la journaliste lui a dit qu'elle regrettait de ne pas pouvoir se déplacer à Alma pour s'imprégner de son univers, Joël Martel a éclaté de rire.

« Tu aurais été déçue, je fais tout sur mon ordi et dans mon garage! Le soir, je vais marcher pour réfléchir et en rentrant à la maison, je m'enferme dans le garage pour composer et créer. Parfois, je ressors de là à 3 h du matin, en étant bien surpris de ce qui vient de se passer! », raconte celui dont les chansons aux côtés électros ont des mélodies et des paroles qui restent gravées dans la tête de ceux et celles qui les écoutent.

DÉBUTS À 12 ANS

Joël Martel a commencé à faire de la musique à 12 ans. À Alma, avec des amis, il a créé un band rock. Les années ont passé et il a toujours continué à jouer. Il s'est expatrié à Montréal, où il a plutôt continué à faire de la musique en solo. « Je travaillais surtout seul, avec un synthétiseur tout croche et des micros qui ne fonctionnaient pas! », se remémore le musicien.

Il est ensuite revenu dans sa région natale, où il a fondé avec des amis, dont Guillaume Ouellet et Pascal

Beaulieu, un nouveau groupe. « On a vraiment pensé un moment donné que ça allait mener quelque part. On nous invitait à Montréal et ça allait bien », raconte-t-il.

Mais c'est en 2006 que le musicien a commencé à se tourner vers le web. « Je trouvais que c'était un sacrilège de faire de la musique avec un ordinateur, mais j'ai essayé. C'était au moment où MySpace débutait. J'ai bien failli devenir une star à ce moment-là. Mais, pour une raison ou pour une autre, ça ne s'est pas concrétisé », souligne-t-il. Joël donne en exemple cette fois où il devait se produire sur une scène intéressante, mais où il a été victime d'une intoxication alimentaire la veille. On a dû le remplacer pour le spectacle. C'est Bernard Adamus, à cette époque inconnu, qui avait pris sa place...

Il donne aussi en exemple cette fois où lui et les membres de son groupe ont voulu offrir un spectacle reggae. « On a réarrangé toutes nos chansons la veille du show en reggae. Tu sais, quand on dit que zéro personne a aimé ça, eh bien c'est ça qui est arrivé », se souvient Joël Martel.

Ce dernier a ensuite décidé de voler de ses propres ailes et de revenir à des sons plus électroniques. Seul, il a travaillé devant son ordinateur durant des années avant que les clics ne s'enchaînent. Et c'est cette année que Joël Martel est devenu « viral » sur la toile.

Ses chansons *Les Bibittes* et *Au Tim Hortons* ont immédiatement connu un succès. « Je pensais avoir plafonné au cours des derniers mois, mais avec *La Toune de l'été*, je n'en reviens pas trop! Voyons, même les enfants aiment ça. »

Mais s'il est devenu une vedette du web, ce n'est pas seulement en raison de sa musique. En effet, Joël Martel publie régulièrement des capsules sur son Facebook et des statuts tous plus rigolos les uns que les autres. L'épicerie du web en folie ou ses « publicités » de Catelli font rire et sourire bien des internautes.

Joël s'amuse notamment à raconter des tranches de vie touchante, mais en y incluant la marque Catelli. Comme s'il était le porte-parole de la marque. Ce qui n'est évidemment pas le cas.

« Je sais de source sûre qu'ils me connaissent chez Catelli! C'est un peu comme mon bénévolat. Mais je suis certain qu'il va se passer quelque chose avec ça très bientôt.



Joël Martel, dans son lieu de création: son garage. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

Joël Martel
12 juin, à 10:17 · 43
Très fier de rencontrer enfin le Pape.



Joël Martel, c'est aussi de l'humour absurde. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Mes statuts marchent plus que leurs propres publicités! », lance-t-il en riant.

Même s'il ne se prend pas au sérieux pour le moins du monde, Joël Martel aimerait arriver à percer en dehors d'Internet.

« Pour l'industrie de la musique, je suis bien difficile à « sizer ». Mais je fais du pop et les gens aiment ça. La musique, ça peut être drôle aussi », explique-t-il, en faisant référence à ses paroles. « Ce sera mon combat cet été, soit me faire connaître à l'extérieur du web », ajoute Joël Martel, dont les chansons commencent d'ailleurs à tourner dans les stations de radio.

Pour ceux qui veulent rencontrer et voir « en vrai » Joël Martel, il sera de l'événement *La Noce de Chicoutimi* le 8 juillet prochain sur la Zone portuaire de Chicoutimi. Il sera également en spectacle au Bar à Pitons le 1^{er} juillet prochain. À la fin d'août, il sera à Montréal, mais il avait oublié la date lors de l'entrevue avec *Le Quotidien*.

D'ici là, rien ne vous empêche de visiter sa page Facebook <https://www.facebook.com/joel.martel> et de télécharger ses chansons. Et, bien sûr, de lire les chroniques qu'il signe chaque semaine dans le journal.

Joël Martel
19 juin, à 18:45 · 43
Très hâte que Catelli produise des excellentes pâtes alimentaires à saveur de gâteau d'anniversaire afin de souligner ces 150 dernières années dans nos familles.



Ses références à la marque Catelli reviennent régulièrement. Il prend ça comme du bénévolat. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Ce cher Didier

Ce printemps, Joël Martel a littéralement fait le tour du globe, lorsqu'il a publié une vidéo dans laquelle il se faisait passer pour un Français qui imitait l'accent québécois. Cette vidéo a été partagée plus de 100 000 fois. Et plusieurs Européens se sont fait prendre au jeu.

Dans la vidéo, Joël disait s'appeler Didier, un Français qui réussissait à merveille à imiter l'accent québécois. « On m'appelle encore Didier parfois! Des madames m'en ont encore parlé cette semaine à l'épicerie », note Joël Martel, qui se plaît à lire et à répondre à tous (ou presque) les commentaires des internautes sur ses publications. « Ça l'air pire que c'est, je ne passe pas mes journées sur Facebook. Mais je trouve important d'interagir avec ceux qui me suivent, c'est encore plus drôle! », ajoute Joël Martel. PATRICIA RAINVILLE

CARNET MONDAIN

leQuotidien
leProgrès

Pour une parution dans Le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418 549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Joyeux 60^e anniversaire de mariage à nos parents Lucille Duchesne et André Dion. Avec amour, Céline, Richard, Hélène, Suzanne, Claude et Nicole.

Petites Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi

Sur place: 8 h 30 à 16 h 30

Par téléphone: 8 h à 17 h 30

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi • Courriel: classees@lequotidien.com

IMMOBILIER VENTE

6684 Chalets à vendre

ONATCHIWAY, camp isolé, seule construction du lac Poisson. 2 VTT, pédalo neuf, chaloûpe avec , moteur, container sécurisé pour enterposage. 95 000\$. 418-696-5036 .

6685 Condos à vendre

CHICOUTIMI grand condo 4.1/2, rue des Roitelets, 4e étage, libre, 198,000\$, possibilité de location. Tél.:581-306-1222.

TRÈS beau condo, sur le bord de la Rivière du Portage, Laterrière, entièrement meublé, acheteur sérieux, 418-550-1866

IMMOBILIER LOCATION

6737 Logements à louer

1115 JOSEPH-DANDURANT, libre imm., 685\$, 1641 DES Grands Ducs, libre 1^{er} août, 655\$, non ch., non écl., Près des centres commerciaux, 418 678-2960.

3 1/2
1 MOIS GRATUIT
Chauffé, éclairé
Jonquière:
rue de la Loire
Chicoutimi:
rue des Champs-Élysées
Tél.: 418-612-6354

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
1 MOIS GRATUIT
Chicoutimi-Nord et Chicoutimi Disponibles immédiatement
Rénovés
Céramique et bois flottant
Tél.: 418-820-5179

6737 Logements à louer

3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
CHICOUTIMI près centres d'achat, entièrement rénovés, possibilité de chauffé, éclairé. Tél.:418-612-6354.

3 1/2, À PIED de l'Université, 525\$, ch., écl., buanderie, 1 stat., semi-meu. 418-376-6038.

3 1/2 - CHICOUTIMI - Secteur de prestige Super tranquille. Plusieurs promotions. Jean-Guy Simard : 418 540-1234

3 1/2 et 4 1/2, Arvida, 2372 Mathias, non ch., non écl., eau chaude fournie, (3 1/2) 425\$, (4 1/2) 525\$, libre imm., petit chien accepté. 418 699-0105.

3 1/2 et 5 1/2, très bien situé, 2260 St-Jérôme, Jonquière, 450\$ et 675\$ par mois 418-815-3554

3 1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, Chicoutimi-nord. Libre. 418-543-2430. 418-812-5706..

3 1/2, SEMI-meublé, ch/écl., voisin de l'Université, libre immédiatement, 418-955-6538.

4 1/2, 1135 d'Angoulême, Chicoutimi, 675\$/mois, 1 mois gratuit, ch./écl, eau chaude, 418 696-4360 / 418 817-6792.

4 1/2 libre immédiatement, \$ 515.00 , 2e étage.ch.de la réserve 450-540-2011

4 1/2, 3685 St-Léandre, Jonquière, insonorisé de qualité supérieur, libre, 540\$, rez-de-ch., remise, 581 882-6009.

4 1/2 - CONDOS - CHICOUTIMI (rez-de-ch.). Plusieurs promotions. Près centre d'achats, tous en béton, presque neufs. Jean-Guy Simard : 418 540-1234.

4 1/2 et 3 1/2, Chicoutimi-Nord, près IGA, pharmacie, clinique, non ch./écl., eau chaude incl., 1 stat, 595\$ et 490\$, 418-540-0496.

4 1/2 et 3 1/2 **FACE À LA BAIE**, eau chaude fournie, libre 1er juil., 418 818-8475

4 1/2, Jonquière, libre, rez-de-ch., 2514 de la Lorraine. Planchers et armoires refaits, fenêtres neuves, balcon, entrée sécurisée. Immeubles Oasis, 418 540-2984.

4 1/2 LA BAIE impeccable, style condo et un 3 1/2 de luxe meublé, ch. et écl. 418 544-6453.

4 1/2 MEUBLÉ
2102, St-Emile, Jonquière, très propre, ch., écl., eau chaude fournie, stat., déneigé, 1er juillet.. 595\$. 418-815-0606.

4 1/2, SITUÉ au 3833 rue St-Félix, coin St-Hubert, remise ext, non ch. non écl., près de tous les services, repeint à neuf, 418 590-2345 ou 418 542-9793

6737 Logements à louer

5 1/2 CONDO - Rivière Du Moulin (rez-de-ch.) bois franc, moderne, comme neuf. Plusieurs promotions disponibles. Jean-Guy Simard : 418-540-1234

6 1/2, 595\$, libre, non ch., ni écl., rue Lorne, Chicoutimi, 418-376-6038

À JONQUIÈRE 4 1/2, rez-de-ch, non ch. non écl., rénové, 500\$/mois + 4 1/2 eau ch. fournie 2^e étage non ch. non écl. 500\$/mois 418 547-2127 ou 418 557-2434.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rues Nadeau et Truchon
promotion
3 1/2 à partir de 500\$/mois
5 1/2, à partir de 700\$/mois
rénovés, chauffés, éclairés, porte patio
Près de Canadian Tire, CFP et du CÉGEP.
Tél.:1-581-500-0303 (sans frais) ou 418-812-4470

A LOUER, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, bons prix. Chicoutimi, Chicoutimi-N, 418-543-2362

À Rivière du Moulin, 7 1/2 non ch./écl., sur 2 étages 760\$/mois, près des services et écoles au 153 de la Normandie, 418 540-1607.

ARVIDA 3 1/2, non ch./écl., 1er juil., propre et rénové, 400\$. Tél.: 418 548-8643

ARVIDA, 4 1/2, moderne, idéal personne seule, rez-de-ch., insonorisé, remise, stat., non chauffé, non éclairé, non-fumeur, pas d'animaux. 565\$. 1er juillet, 418 548-7948.

6737 Logements à louer

ARVIDA
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS
2 1/2 à 5 1/2, 455\$ à 599\$
Rénovés, 1 mois gratuit, près du Faubourg Sagamie
PROMOTION CARTES-CADEAUX OFFERTES
418-548-3773 ou 418-512-3565

CHICOUTIMI, 205 Riverin, arrière de chez Mikes, grand 3 1/2, vue splendide sur le Saguenay, immeuble sécurisé, stat. sous-terrain, pas de chien, enquête de crédit, info : 418-590-5574.

CHICOUTIMI 3 1/2 au bord de la rivière Chicoutimi, 550\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur, libre. Tél.:418-698-8343.

CHICOUTIMI 3 1/2, 289-B, rue Bégin; 4 1/2, chemin de la Réserve, ch./écl. 418 503-1110.

CHICOUTIMI 3 1/2, 429 Champs-Élysées, coin bou. Talbot, ch., écl. près Place du Royaume Tél.:1-418-630-1848.

CHICOUTIMI 3 1/2 à partir de 400\$, plusieurs secteurs, immeuble Belvedere, 418 549-3233

CHICOUTIMI 3 1/2, A voir ! face à l'hôpital, semi-meublé, libre 1er juillet ou après. Non ch., non écl. 685\$, rénové à neuf. Idéal pour perosne seule et tranquille. 418-540-0606, 418-690-0096.

Chicoutimi 3 1/2, rénové, Riv.-du-Moulin, semi-meublé, ch., écl., 435\$, libre. 418-812-2989.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 113 Gilbert app. 231. Rez-de-ch., libre, 725\$, ch., écl., 418 543-1268.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 1 MOIS GRATUIT, 460\$ duplex, près services, 1 418 834-6144.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, concierge sur place. Tél.:418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI 4 1/2 à partir de 500\$, plusieurs secteurs, immeuble Belvedere, 418 549-3233

CHICOUTIMI 4 1/2 grand, 406 du Foyer, patio, idéal couple, 940\$/mois. Tél.: 581-235-3606.

6737 Logements à louer

CHICOUTIMI 4 1/2, près Place du Royaume, rue Joseph-Dandurand, Lorenzo Genest et des Crécernelles, très propre, un stat., remise, pas d'animaux. Tél.:418-812-7027, 418-812-1947.

CHICOUTIMI 5 1/2 à partir de 600\$, plusieurs secteurs, immeuble Belvedere, 418 549-3233

CHICOUTIMI, 5 1/2 et 3 1/2, semi-meublé ou non, libre imméd., près de tous les services. 418-550-1866

CHICOUTIMI 6 1/2 près du Cégep et ailleurs, immeuble Belvedere, 418 549-3233

CHICOUTIMI Nord, 2 1/2, meublé, ch, écl., rénové, 455\$, libre imm., 418 698-1859

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2 (545\$), 1 mois gratuit, 644 Cabot, ch./écl., électro, idéal retraité ou semi-retraité, autonome, sécurisé, bouton panique, 418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 188 Mgr.-Martel, 520\$ nc./ne, juillet. 3.1/2, semi-meublé, demi-sous-sol, 435\$ ch./écl.Tél.:418-815-3600.

CHICOUTIMI NORD, grand 3 1/2, rénové, ch., écl., près des services, idéal pour personne seule, libre 1er juil., 500\$, 418 543-3570

CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, 5 1/2, haut de maison, ch/écl., 850\$, 418 812-1270.

JONQUIÈRE-1mois gratuit, 4 1/2 (375\$), 6 1/2 (475\$), remise, libre, 418-547-6469

JONQUIÈRE, 1 mois gratuit, 5 1/2 style condo, 595\$, balcon, libre 1er juil., 1 418 834-6144

JONQUIÈRE, 2188 rue Jodoin, app. 300, libre 1er juillet, grand 4 1/2 près de tous les services, 714\$/mois, non ch. ni écl., 1 mois gratuit, Rodrigue Comeau au : 418 540-2442.

JONQUIÈRE
2306 Truchon, 4 1/2, 2e étage, rénové, entrée contrôlée, 585\$, chauffé, éclairé. Tél.: 418 542-3715, 418 612-6354.

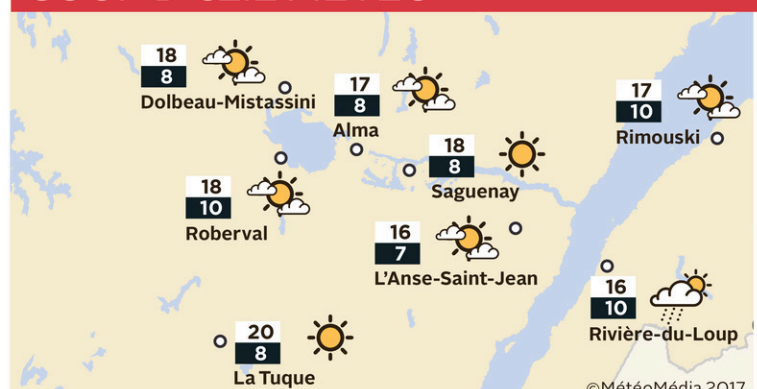
JONQUIÈRE 3 1/2, 4 1/2, près cégep, repeints, 1 stat., remise int., ch., pas d'animaux, poss. de mois gratuits sur bail 12 mois pour 3 1/2 seulement. Tél.:418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIÈRE, 3587 Racine, secteur Kénogami, 4 1/2, rez-de-ch. d'une maison, non ch., non écl., 2 stats., cabanon, accès cour arrière, 618\$/mois, libre 1er juil., 418 542-6229

JONQUIÈRE 4 1/2, 3725 D'Avignon, près cégep, sécurité, 1 mois gratuit, 615\$ ch., eau chaude fournie, 418-376-0756, 418-817-6792

JONQUIÈRE
4 1/2, 5 1/2 (2248 St-Jérôme, secteur hôpital, tout inclus, 1812 Ste-Famille, Kénogami), rénovés. Tél.:418-612-6354.

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain Max. 20 Min. 11 Averses Précipitations : 70 % Vents légers	Mercredi Max. 21 Min. 13 Averses Précipitations : 40 % Vents légers
Jeudi Max. 22 Min. 13 Averses Précipitations : 40 % Vents légers	Vendredi Max. 21 Min. 15 Averses Précipitations : 40 % Vents légers

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Beau	17	10
Chibougamau	Ensoleillé	15	6
Gaspé	Averses	18	9
Gatineau	Beau	20	10
Îles-de-la-Mad.	Averses	20	13
Maniwaki	Ensoleillé	19	8
Montréal	Averses	21	13
Mont-Tremblant	Ensoleillé	20	8
Québec	Beau	21	11
Rimouski	Beau	17	10
Sept-Îles	Ensoleillé	15	9
Sherbrooke	Averses	20	11
Tadoussac	Ensoleillé	17	10
Thetford Mines	Averses	18	9
Trois-Rivières	Beau	20	12
Val-d'Or	Soleil	17	8

LE SOLEIL

4h44 20h49
Durée du jour : 16h05

LA LUNE

Lever: 7h48 Coucher: 22h50

30 juin 9 juil. 16 juil. 23 juil.

LES MARÉES

La Baie		Chicoutimi	
Heure	Hauteur	Heure	Hauteur
5h08	6,2	0h12	0,8
11h41	0	5h15	5,6
17h41	5,2	13h12	0,5
23h43	0,4	17h49	4,6

LE VENT

Vents Ouest à 19 km/h

Météo Média

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

6737 Logements à louer

JONQUIÈRE 4½, condo de luxe neuf, 1117 pi car., clim., cabanon, céramique chauffante, balcon 12x12, 900\$/mois. Tél.:418-944-2001.

JONQUIÈRE 4½, haut de maison, près du cégep, semi-meublé (tous les appareils ménagers incl. clim.), terrasse 24x26, non-fumeur, pas d'animaux, conviendrait bien pour 1 personne seule et tranquille, 600\$ non ch. ni écl.eau chaude fournie, libre 418-547-2149

JONQUIÈRE 4½, RUE ST-JÉRÔME, rénové, ch., 2 stat., 475\$, 418 818-3624.

JONQUIÈRE, centre-ville, 3½, demi s-sol, entrée lav./séch. près piste cyclable, non ch., non écl., non-fumeur, pas d'animaux. 325\$. 418-542-9989.

JONQUIÈRE, très grand 3½, plancher bois franc, vue sur rivière et Mont Jacob, s/manger et « walk-in », 418 412-6776.

KÉNOGAMI, grand 4½, s/lavage, non ch. ni écl., 1er juil., 418 812-4771.

LA BAIE, 4½ rez-de-ch. non ch. non écl., libre, 495\$, 418 697-6640 ou 418 590-3413.

LA BAIE, grand 5½, rez-de-ch., non ch. non écl., pas d'animaux, 560\$, 418 544-8764

LA ROUCHE TRÈS GRAND 5½ 725\$/mois ch. écl., 1er juillet, Larouche, 581 306-6007.

St-Honoré, grand 3½, demi s-sol, non ch. ni écl., 1er juil., 350\$, 418 815-8024

6761 Chambres à louer

JONQUIÈRE rue Montfort, 240\$/mois, meublée, câble fourni, cuisine, laveuse, sècheuse. Tél.: 418-695-9869, 418-815-9834.

ST-AMBROISE, s/sol, meublée ou non, avec salon, s/bain privée, câble, Internet, lav./séch., accès à la cuisine et plus 350\$, 418 290-9041.

6762 Maisons à louer

ARVIDA, 3 CHAMBRES, garage intégré, terrain intime, clôturée, 418 548-7095.

6763 Chalets à louer

ALMA, bord Lac St-Jean, maison/chalet à louer, mai à sept., à la sem., 438-885-4327

ST-HENRI DE TAILLON, bord du lac, tout équipé, 2 ch., fermées, sem. dispo., 25 juin, 9 et 23 juillet, 20 août. 514-278-0552, 514-927-6132.

6767 Bureaux et locaux à louer

KÉNOGAMI petit local comm., idéal salon coiffure ou couturière, etc. 418 812-2989.

SERVICES ET EXPERTS**6778 Vacances et voyages**

CASINO DE CHARLEVOIX, vendredi 30 juin 35\$, contacter Élise au 418 547-5593.

6787 Argent à prêter**PRÊTS DE 500\$**

sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

6795 Réparation, rénovation et construction

ARMOIRES cuisine, décapage de meubles. A bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

CONSTRUCTION Devondel inc.: fondation, charpente, finition de plancher, armoires, céramique, plastrage, électricité, plomberie, maçonnerie, revêtement extérieur. RBQ.:5710-0091-01 Tél.:418-376-3751.

PROJET de rénovations: fenestration, portes, couverture, tôle, revêtement, peinture extérieure, service de nacelle, vente de matériaux à prix compétitif. Tél.:581-306-1222.

RÉNOVATIONS intérieures de tout genre, 35 ans d'expérience. Tél.:418-542-4515 René.

RÉNOVATIONS intérieures et extérieures de tous genres, RBQ.: 5699-9352-01. Tél.:418-590-4771 ou 418-549-5617 laisser message.

6796 Toitures

À BON PRIX, spécialité toitures de tous genres, RBQ.: 5699-9352-01, Tél.:418-590-4771.

TOIT-DURE: experts en toiture de bardeaux, meilleur prix. Licence R.B.Q. 5722-4081-01. Soumission gratuite. Tél.:418-590-4309.

6797 Paysagement et services extérieurs

ENTRETIEN paysager, taille et réparation de haies de cèdres. Tél.:418-549-9442.

TONTE DE GAZON à Chicoutimi, Chicoutimi-Nord et Jonquière, soumission en 48 heures. Meilleur prix : 418 290-9629

SERVICES PERSONNELS**6819 Messages personnels**

581 306-5065
Massagedevolours@hotmail.com
Sérieux, discret et propre.

A ALMA, Bella, 32 ans, vous reçoit pour moments de plaisir. Tél.:581-230-8926.

À Alma! ♥ Séduisante, rondeurs sensuelles Reçois et se déplace partout♥ 418-482-1378

À CHICOUTIMI, belle femme, grassette, chaleureuse, douce, sensuelle, reçoit en toute confidentialité. Se déplace. 418-820-9653.

A FLEUR de peau, Eric et Billy.
Tél.:418 550-0632

AMAZING 24 ans, de retour
BEAUTÉ blonde, courbes parfaites, jolie buste voluptueux, vous reçoit pour massage érotique, Lac-St-Jean, 581 230-6062.

AMÉRINDIENNE femme fontaine, petite métisse. Incall/outcall. 1-438-885-4156.

BIANCÉ, 25 ans, jolie perle noire légèrement grassette, belles fesses bombées, reçoit et se déplace. 418-490-1338.

BON massage pour messieurs, Yvan reçoit, discrétion. Bienvenue 50+. 418-815-2074.

FANNY, Belle et Disponible, possibilité de déplacement. Tél.:418-261-2579.

LART d'éveiller les sens dans la sensualité. Tél.:418-973-4839.

SHIRLEY «SYLVIANE»
JEUNE, jolie, cheveux longs, grandes jambes, gros buste, offre relaxation et détente. Tél.:418-542-7472.

Splendides Ena et Saloméé reçoivent et se déplacent. Tél.:581-490-1994.

EMPLOIS**6834 Offres d'emploi**

4½ - SECTEUR ARVIDA, 500\$/mois, libre 1er juillet, après 17h: 418-543-0830.

AMENAGEMENT STG recherche personnel en aménagement paysager, permis de conduire exigé, expérience un atout. Faire parvenir votre CV par courriel à: kathylesperance@videotron.ca Tél.:418-818-3345 Maurice St-Gelais ou 418-693-1188.

CAMELOTS RECHERCHÉS

pour distribuer
★ Le Quotidien ★

À MISTASSINI

Contactez Serge Paradis
418-679-6871

CHAUFFEUR classe 1 recherché(e) avec 3 ans d'exp., sur alternance Québec-Ontario, «dry box», bonnes conditions de travail. 418-540-2666.

CHAUFFEUR DE TAXI de jour, temps plein/partiel, avec tous ses permis en règle, pour l'agglomération de Chicoutimi. 450 421-5412

LE MANOIR Champlain recherche étudiant(e)s pour saison estival, pour service à la salle à manger et entretien ménager de jour. Envoyer CV par courriel: rosie.piche@manoirsbelleve.com ou à la réception du Manoir. Tél.:418-543-9003.

RECHERCHE OPÉRATEUR camion de 10 roues, transport en vrac, poste temps partiel selon demande. 418 544-9965.

6834 Offres d'emploi**RECHERCHE CAMELOTS (avec ou sans voiture)**

pour distribuer
★ Le Quotidien ★
★ Progrès Week-End ★
(inclus le samedi)

6 jours/semaine

Salaire très substantiel

Choix d'un secteur parmi les suivants:

Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Lac-Bouchette
Roberval
Saint-Bruno - Saint-Prime
et Mashteuiatsh

Bienvenue à tous et
aux retraité(e)s
de 60 ans et plus!

✓✓✓
Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS avec voiture

pour distribuer
★ Le Quotidien ★

Secteur Shipshaw
(parcours motorisé)

★ EXCELLENT REVENU
D'APPOINT ★

Bienvenue
aux personnes retraitées
et de tous âges!

Contactez Régis Desbiens
418-695-1630

VÉHICULES**6851 Automobiles**

0,00\$ à 1000\$, auto, camion (remorquage): achat à bon prix, état de marche ou non et dites bye bye bazou (100\$ et plus). Marc, 418-542-6938.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

BYE BYE BAZOU 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture). Tél.:418-695-1888 lundi au vendredi, 7h à 12h, 13h à 17h, samedi 7h à 12h.

JAGUAR 1990, XJ6, très propre, payé neuve 100,000\$, 8,000\$ nég. 418-719-5082

6856 Véhicules demandés

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

6858 Bateaux et véhicules nautiques

Chaloupes en aluminium 12', 800\$ et soudure aluminium stainless. Tél.:418-815-7657.

6858 Bateaux et véhicules nautiques

MOTEUR DE CHALOUPE EVINRUDE 15 forces, 4 temps avec réservoir d'essence 2,000\$ nég. 418 696-1507.

MARCHANDISES**6873 Divers à vendre**

1, 2, 3, 4 pneus usagés? Profitez d'un vaste choix à bon prix de 13, 14, 15 ou 16 pouces dès maintenant! Pierre: 418-542-6938.

SÉRIE COMPLÈTE D'ACTION D'GOLF CHICOUTIMI, prix à discuter. 418-973-6540

VÉLO d'entraînement XXTERRA neuf, a vendre, prix à discuter. 418-272-1379.

6874 Ventes garage

VENTE DE GARAGE ET BROCANTE À tous les samedis et dimanches Plus de 14,000 voitures par jour. Réservez votre table Réjean 418 482-1069

6882 Meubles et électroménagers

LAV./SÉC., poêle, réfrig., congélateur, poêle 24 po, mini-lav. essoreuse, 418 545-9361

6883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

BOIS de camping, 70\$ la corde livrée, minimum 4 cordes. 418-540-2364.

BOULEAU À VENDRE 85\$ la corde, bois mélangés, 50\$ 418-690-7069.

BOULEAU, MERISIER, ÉRABLE VERT: 90\$. TREMBLE: 60\$. Livré. PRO-FORÉT. Prends réservation : 418 673-3161/590-0365.

MÉLÈZE SEC : 85\$ de la corde, livrée, 418-672-2981

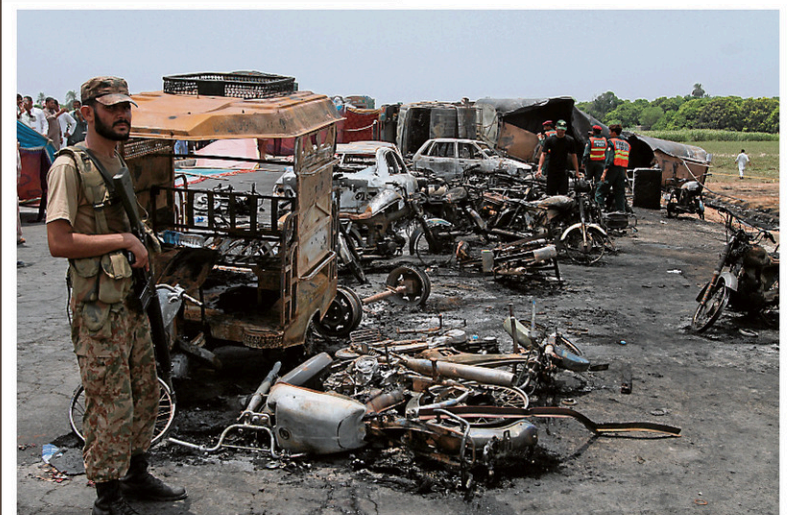
153 morts au Pakistan

Associated Press

MULTAN, Pakistan - Alertés par des haut-parleurs d'une mosquée qu'un camion-citerne s'était renversé sur la route, bon nombre de villageois transportant des contenants se sont précipités vers les lieux de l'accident pour récupérer le carburant qui fuyait. Une tragédie les attendait: une vaste explosion les a emprisonnés dans les flammes, en tuant une grande partie, dimanche.

Le bilan du drame, qui s'est déroulé sur une autoroute nationale, à environ 100 km au sud-ouest de Multan, dans la province du Pendjab, s'élève à au moins 153 morts, hommes, femmes et enfants.

Plusieurs dizaines d'autres personnes étaient toujours hospitalisées dans un état critique, ont indiqué des responsables. Le docteur Javed Iqbal a dit que la plupart des patients souffraient de brûlures jusqu'à 80 pour cent de leur corps. Plusieurs ont été transportés par les voies aériennes vers des hôpitaux de Lahore et Multan.



Un soldat pakistanais monte la garde près des restes du camion-citerne à l'origine de la tragédie qui a coûté la vie à 153 personnes, dimanche. — PHOTO AP

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

KIA Harold Auto

À la recherche d'un défi stimulant?
Joins-toi à notre équipe!

CONSEILL(ÈRE) EN VENTE véhicules neufs

Automobile fournie et autres avantages.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur CV à l'attention de Jean Gagné, directeur général au :

1120, boul. du Royaume
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
ou par courriel: jean.gagne@kiaharold.ca

AVIS DE DÉCÈS

BASQUE (M. Normand)

Le 25 juin 2017 est décédé au Jardin de MesAnges à l'âge de 83 ans et 9 mois, M. Normand Basque, fils de feu M. Stanislas Basque et de feu dame Délia Brideau, époux de feu dame Gisèle Lacasse, demeurant à Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 28 juin 2017 à compter de 11 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

La célébration du dernier adieu aura lieu le mercredi 28 juin 2017 à 14 h à la chapelle de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. M. Basque a été confié au crématorium et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Sacrement).

Il laisse dans le deuil ses enfants: Martin, Pierre (Francine Gagné), Yvon (Johanne Gauthier), Lina (Magella Guérin), Sylvain (Maryse Briand); ses petits-enfants: Josée, Nadia, Sabin, Michael, Maxime, André, Cathy, Catherine, Amélie, Keven ainsi que ses 9 arrière petits-enfants.

Il était le frère de: Émilias Basque (feu Auguste Poulin), Losa (Gérard Nadeau), Imelda (Médéric Côté), Jogue (feu Yolande Gauthier), Clotilde (feu Rosaire Perron), Aline (Jean-Rock Grégoire) feu Éva (feu Vital Soucy) feu Edgar (Marie-Noël Tremblay).

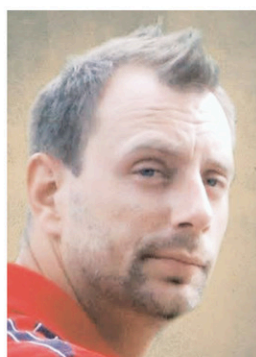
Il était le beau-frère de: feu Henri Lacasse (Denise Delisle), feu Jean-Claude (feu Dolores Laroche), Réjean (feu Monique Landry), Nicole (Réjean Beaudoin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac St-Jean Est, 1540 boul. Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Basque, visitez le site www.residencefunerairielacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

BOURGEOIS (M. Marc)

Le 22 juin 2017, est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 38 ans, M. Marc Bourgeois, fils de Mme Ginette Duchesne et de M. Daniel Bourgeois et conjoint de Mme Sophie Paradis, demeurant boulevard du Royaume, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 29 juin 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 30 juin 2017 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2017 à 14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Bourgeois et les cendres seront inhumées au cimetière de Shipshaw.

Il laisse dans le deuil son père et sa mère: M. Daniel Bourgeois et Mme Ginette Duchesne; sa conjointe Mme Sophie Paradis; ses fils: Étienne et Edouard Bourgeois; il était aussi le frère de feu Audrey Bourgeois.

Il laisse également dans le deuil son neveu et sa nièce: Francis et Sabrina Blackburn; ses beaux-parents: Mme Lynda Tremblay et M. Jean-Claude Paradis; ses beaux-frères et belles-sœurs: Richard Paradis (Marie-Pierre Noël), Marie-France (Alan Tremblay), Edith (Michel Langlois), Jean-François (Ingrid Houde) ainsi que de nombreux oncles et tantes, neveux et nièces, parents et amis.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Centre de prévention du suicide O2.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS

BONNEAU (M. Maurice)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Roberval, le 25 juin 2017, à l'âge de 87 ans et 1 mois, M. Maurice Bonneau, époux de Mme Simone Bouchard, demeurant à Sainte-Hedwidge. Il était le fils de feu M. Hubert Bonneau et de feu Mme Marie-Ange Girard. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le jeudi 29 juin 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2017 à 14 h 30 à l'église de Sainte-Hedwidge et l'inhumation suivra au cimetière de Sainte-Hedwidge.

Outre son épouse Mme Simone Bouchard, il laisse ses enfants: Régis (Françoise Asselin), Denis (Nicole Dufour), Alain (Hélène Côté), Louise (Luc Paul), Daniel (Marie-Josée Ouellet) et Suzanne (Luc Robertson); ses 12 petits-enfants et ses 26 arrière-petits-enfants.

Il était le frère de: feu Marguerite (feu Roland Paul), feu Paul (feu Rose-Hélène Desgagné), feu Jean Job (feu Pierrette Morin), feu Lucette (feu Laurent Desgagné), Marie-Claire (Jean-Roland Launière), feu Raymond (Claudide Desgagné); le beau-frère de: feu Marie-Rose Bouchard (feu Jean-Yves Bonneau), feu Émile Bouchard (Lucille Desgagné), feu Jeanne-d'Arc Bouchard (feu Benoît Morin), Fernand Bouchard (Rosy Gagné), Lucien Bouchard (Laurette Gagnon), feu René Bouchard (Huguette Bouchard), feu Monique Bouchard (Aurèle Launière), Adolphe Bouchard (Réha Gauthier), Paul Bouchard (feu Lise Bergeron), Georges Bouchard et Gaétan Bouchard (Pierrette). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. Il était Chevalier de Colomb 3e degré.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy, 450, rue Brassard, Roberval, Qc, G8H 1B9, (418) 275-5747



Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

GUAY (Mme Judith Blanchette)

Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Roberval, le 25 juin 2017, à l'âge de 63 ans et 5 mois, Mme Judith Blanchette, épouse de M. Denis Guay, demeurant à Sainte-Hedwidge. Elle était la fille de feu M. Eddy Blanchette et de feu Mme Gertrude Cloutier. La famille accueillera les parents et amis au

salon funéraire de Sainte-Hedwidge
sous la direction de la
Maison Marc Leclerc Ltée

le jeudi 29 juin 2017 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2017 à 10 h 30 à l'église de Sainte-Hedwidge et les cendres seront déposées au cimetière de Sainte-Hedwidge à une date ultérieure.

Outre son époux M. Denis Guay, elle laisse ses filles: Tania Guay (Souvi Limary) et Karine Guay (Pierre-Luc Gagnon); ses petits-enfants: Joakym Simard-Guay, Anabel Guay et Zoé Gagnon.

Elle était la soeur de: feu Maude (feu Thomas Gaudreault), feu Claude (feu Nicole Thibeault), Marcel (feu Françoise Verreault), feu Céline (Rock Lemay), feu Christian (Louise Guay), Réjean (Colombe Fortin) et Christine; la belle-soeur de: Gérard Guay (Hermance Grenier), Gilbert Guay (Jacinthe Martel), Denise Guay (Gilbert Grenier) et Louise Guay (feu Christian Blanchette).

Également, elle laisse ses neveux et nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, 923, rue McNicoll, Roberval, Qc, G8H 1X2, (418) 275-8121
www.jedonneenligne.org/havredulac/DIM/



Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

COUTURE (Mme Lisette)

Est décédée paisiblement, à l'IUCPQ - Hôpital Laval de Québec, le 20 juin 2017, à l'âge de 70 ans et 4 mois, Mme Lisette Couture, fille de feu M. Édouard Couture et de feu Mme Simone Bolduc, demeurant à Beauport et autrefois de Roberval. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le samedi 1er juillet 2017 à compter de 13 h. Le service funéraire aura lieu le même jour à 15 h à la chapelle du Complexe funéraire et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Elle était la mère de feu Bobby Lavoie; la grand-mère de Naomie; la soeur de: Claudette Couture (Robert Maltais), Ginette Couture (feu Paul Naud), feu Bernard Couture (Pâquerette Harvey), feu Denise Couture (feu Raymond Philippe), Lise Couture, Nicole Couture, feu Jacqueline Couture (feu Camil Trudel) et Jacques Couture (Diane Murphy). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et amis. Ceux et celles qui

le désirent peuvent faire un don à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, 923, rue McNicoll, Roberval, Québec, G8H 1X2, (418) 275-8121 www.jedonneenligne.org/havredulac/DIM/



Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com



AVIS DE DÉCÈS

JULIEN (Mme Raymonde Perron)

Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Dolbeau-Mistassini, le 24 juin 2017, à l'âge de 82 ans et 11 mois, Mme Raymonde Perron, demeurant à Dolbeau-Mistassini.

Elle était la fille de feu M. Adélarde Perron et feu Mme Marie-Louise Tremblay.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
150, avenue de la Fabrique
Dolbeau-Mistassini

le jeudi 29 juin 2017 de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le vendredi 30 juin 2017 à 10 h 30 à la chapelle Saint-Jean-de-la-Croix du complexe funéraire.



Par la suite, elle sera confiée au crématorium Leclerc et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Dolbeau-Mistassini.

Elle laisse le père de ses enfants M. Marcel Julien; ses enfants: Michelle (Ghislain Michaud), Raynald (Ruth Simard), Judith (Daniel Nadeau), Rémy (Susy Marceau); ses petits-enfants: Claudie et Marc Julien, Annie et Marie-Claude Nadeau, Alexandre et Samuel Julien; ses arrière-petits-enfants: Antoine, Arianne, Loïc, Juliette, William, Evelyne, Névanka et Dilan.

Elle était la sœur de: feu Marthe (feu Robert Boudreault), Guy (Georgette Julien), feu Hermel (Lisette Simard), Valois (Pauline Julien), Brigitte, Louiselle (Gaston Bouchard) et feu Normand (Pauline Villeneuve). Également, elle laisse les membres de la famille Julien, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société canadienne du cancer, 200, rue Racine Est, bureau 110, Chicoutimi, Québec, G7H 1S1, 1-800-463-0417.

Maison Marc
Leclerc liée



Pour informations: (418) 276-1474, télécopieur: (418) 276-1436
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

LAPIERRE (M. Claude)

Le 23 juin 2017, est décédé à la maison de soins palliatifs La Vallée des Roseaux de Baie-Comeau, à l'âge de 80 ans et 8 mois, M. Claude Lapierre, fils de feu Mme Simone Guénard et de feu M. Vilbond Lapierre, demeurant à Baie-Comeau, autrefois de Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le mardi 27 juin 2017 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 27 juin 2017 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres de M. Lapierre seront inhumées au cimetière de Kénogami.



Il était le fils de feu Mme Simone Guénard et de feu M. Vilbond Lapierre.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Guylaine Lapierre (François Jolin), Josée, Marc; ses petits-enfants: Isabelle (Richard), Marjorie (Steeven), Pamela (Jonathan), Maëlie, Jean-François; ses arrière-petits-enfants: Alyssane, Amélie, Victoria; ses frères et sœurs: Gaston Lapierre (Pierrette Maltais), Raymond, Réal (Lisette Lepage), Raynald (Marie-Thérèse Harvey), Denise.

Il était aussi le frère de: feu Guy Lapierre (Gabrielle Turcotte), feu Ghislain (Angélique Maltais). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un grand merci à sa compagne Mme Josette Landry. La famille tient également à remercier les membres du personnel de La Vallée des Roseaux de Baie-Comeau pour leurs bons soins et leur professionnalisme. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS

LANGLOIS (Mme Françoise Bouchard)

Le 21 juin 2017, est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 95 ans et 1 mois, Mme Françoise Bouchard (Langlois), épouse de feu M. Edmond Langlois, demeurant à la Villa des Sables, Pavillon Carmelle-Thivierge, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 1er juillet 2017 de 19 h à 22 h, le dimanche 2 juillet 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 3 juillet 2017 à compter de 8 h. Les funérailles auront lieu le lundi 3 juillet 2017 à 10 h à l'église Ste-Famille. Après les funérailles, Mme Bouchard sera inhumée au cimetière Arvida.

Elle était la fille de feu Mme Éliisa Blackburn et de feu M. Louis Bouchard.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Céline Langlois (feu Jules McGraw), Roch (Line Racine), Jean-Noël (Anne Keevil), Monique (feu Guy Fortin). Elle était aussi la mère de Marcel Langlois. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Hélène, Janick, Eric, Caroline, Christine, Carl, Jean, Marc, Gregory, François et

Julie ainsi que leur conjoint et conjointe; ses arrière-petits-enfants: Sheila, Pierre-Luc, Gary, Pierre-Marc, Olivier, Brandon, Anne-Marie, Antoine, Alexandre, Marie-Ève, William et Andréanne. Elle était la sœur de: feu Louis-Arthur Bouchard (feu Cécile Belley, feu Rita Durand), feu Raoul (feu Jeanne-D'arc Larouche, feu Gilberte Girard), feu Lucille (feu Gustave Vaillancourt), feu Thérèse (feu Armand Doucet), Étienne (feu Edmond Tremblay), feu Séverin (feu Angéline Imbeault), feu François (feu Rachelle Larouche), Janine (feu Hyppolite Fortin), Janette (Léopold Sabourin), feu Robert (Andrée Bergeron), Ghislaine (Donat D'acier); la belle-sœur de: feu Georges Langlois (feu Floriane Maltais, feu Annette Perron), feu Arthur (feu Clémence Tremblay), feu Alice (feu Georges Bélanger, feu Jean-Yves Pineault), feu Lionel (feu Claire Gagnon), Lucille (feu Jean-Paul Corneau), Robert (Marie-Blanche Pilote), feu Jacques (feu Thérèse Larouche). Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un merci particulier au Dr Jacques Boisselle ainsi qu'aux membres du personnel soignant de la Villa des Sables, du Pavillon Carmelle-Thivierge et de l'Hôpital de Jonquière pour les excellents soins prodigués à notre mère, Mme Françoise Bouchard. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la fibrose kystique. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS

LAROUCHE (M. Robert)

Est décédé dans la sérénité, entouré des siens, au Centre d'accueil Tshishemishk de Mashteuatsh, le 24 juin 2017, à l'âge de 81 ans et 3 mois, M. Robert Larouche, époux de feu Mme Lise Raphaël, demeurant à Mashteuatsh.

Il était le fils de feu M. Louis-Joseph Larouche et de feu Mme Vitaline Siméon.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval



le mardi 27 juin 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 juin 2017 à 10 h 30 à l'église de Mashteuatsh. Par la suite, il sera confié au crématorium Leclerc et les cendres seront déposées au cimetière de Mashteuatsh.

Il laisse ses enfants: feu Linda Raphaël (Éric Launière), Marie-Anna Raphaël, Caroline Bilodeau (Stéphan Lambert), Vitaline Larouche et feu Elsa Larouche ainsi que ses petits-enfants: Jimmy Raphaël Launière, Alyson Raphaël Launière, Samuel Bilodeau Lambert, Luc Junior Bouchard, Aurélianne Bouchard, Mikuniss Courtois Launière, Marielle Dufour et Loïc Lambert.

Également, il laisse les membres des familles Larouche et Raphaël, plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don au Centre d'accueil Tshishemishk de Mashteuatsh, pour l'achat d'équipements pour les soins et le confort des personnes âgées, 1823, rue Amishk, Mashteuatsh, Québec, G0W 2H0, (418) 275-5535.

Maison Marc
Leclerc liée



Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

*Avec
profonde
sympathie,
nous offrons
nos condoléances
aux familles
éprouvées*

AVIS DE DÉCÈS

MICHAUD (M. Mario)

Est décédé à Saint-Félicien, le 21 juin 2017, à l'âge de 54 ans et 3 mois, M. Mario Michaud, demeurant à Saint-Félicien et autrefois de Dolbeau-Mistassini. Il était le fils de M. Jean-Marc Michaud et de Mme Noëlla Perron. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
150, avenue de la Fabrique
Dolbeau-Mistassini

le lundi 26 juin 2017 de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 9 h 30. Le service funéraire aura lieu le mardi 27 juin 2017 à 10 h 30 à la chapelle Saint-Jean-de-la-Croix du complexe funéraire et les cendres seront déposées au cimetière de Dolbeau. Outre ses parents M. Jean-Marc Michaud et Mme Noëlla Perron, il laisse ses enfants: Tanya-Mélie Michaud (Philippe Galarneau) et Jérémy Michaud; la mère de ses enfants Mme Nancy Dumais et sa petite-fille. Il était le frère de: Sylvie Michaud (Daniel Tremblay) et feu Martin Michaud. Également, il laisse ses neveux et nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines et autres parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don au Centre de prévention du suicide 02, C.P. 8208, Chicoutimi (Québec), G7H 5B7, (418) 545-9110, poste 2221, http://www.cps02.org



vent faire un don au Centre de prévention du suicide 02, C.P. 8208, Chicoutimi (Québec), G7H 5B7, (418) 545-9110, poste 2221, http://www.cps02.org

Maison Marc
Leclerc liée



Pour informations: (418) 276-1474, télécopieur: (418) 276-1436
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

LEMAY (Mme Gisèle)



Le 23 juin 2017, est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 90 ans, Mme Gisèle Lemay, épouse de feu Roland Côté, fille de feu M. Lorenzo Lemay et de feu Mme Gracia Lamontagne. Elle demeurait autrefois à L'Ascension. La famille accueillera les parents et amis au

Salon funéraire de l'Ascension
597, 1^{ère} rue
L'Ascension

à compter du mardi 27 juin 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 28 juin 2017, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 juin 2017, à 10 h 30 à l'église L'Ascension-de-Notre-Seigneur. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière L'Ascension-de-Notre-Seigneur.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Céline (François Fleury), Serge (Ginette Néron), Lisette (Raynald Tremblay), Carole (Maurice Harvey), Danie (Jean-Claude St-Laurent) et Manon (Marc Bouchard); ses petits-enfants: Simon et Sophie Fleury, Frédérick Côté, David et Vicky Tremblay, Benoit, Marie-Philippe et Joëlle Harvey, Claudie, Marie-Pier, Marc-André Fortin et leur père Robert Fortin, Mathieu et Maxime Bouchard, et ses 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Rosaire (feu Jacqueline Duval), feu Gemma, Francis (Huguette Groulx), feu Robert (feu Camille Gagnon), Gertrude (feu Bernard Banford), Huguette, Yvan (Céline Tassé), Thérèse (Norman Boutin), Jocelyne (Réal Cantin), Gaétane (Jacques Gauthier), Bernard (Solange Pruneau), Andrée (Christian Dessureault) et Lise (Paul Hudon); les membres de la famille Côté, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHSLD Métabetchouan pour leur générosité et leur attention à l'égard de Mme Lemay.

Pour rendre hommage à Mme Gisèle Lemay et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site

www.complexefuneraireberubeetfils.com



Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexefuneraireberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS

ROBERGE (Mme Céline Gagnon)



Le 24 juin 2017, est décédée, entourée de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 80 ans et 1 mois, Mme Céline Gagnon (Roberge), épouse de M. Marc Roberge, demeurant rue des Saules, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 29 juin 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 30 juin 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2017 à 11 h, à l'église St-Raphaël. Les cendres de Mme Gagnon seront inhumées au cimetière de Jonquière.

Elle était la fille de feu Mme Fleur-Ange Villeneuve et de feu M. Armand Gagnon.

Outre son époux, M. Marc Roberge, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-François Roberge (Marie Garneau), Alain, Julie; ses petits-enfants: Charlotte, Louis, François, Joshua, Morgan, Zoé, Adam; son frère Julien Gagnon (Cécile Bouchard).

Elle était aussi la soeur de: feu Lucien Gagnon (Lise Chayer); la belle-soeur de: Jean Roberge (Lucille Dumont), Louis (Carmel Bilodeau), Renée (feu Régis Asselin), feu Normand (feu Suzanne Poulin), feu Pierre (feu Rolande Leblanc), feu Errol, feu André (Marie-Paule Nadeau), feu soeur Céline. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

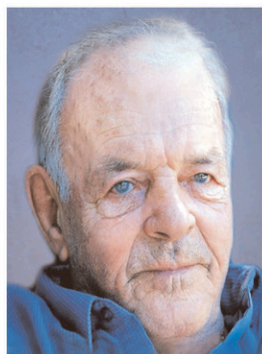
Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS

OUELLET (M. Roger)



Le 23 juin 2017, est décédé à Alma, à l'âge de 83 ans et 10 mois, M. Roger Ouellet, fils de feu M. Paul-Armand Ouellet et de feu dame Marie-Ange Côté, conjoint de dame Léona Côté, demeurant à Alma. La famille recevra les condoléances le lundi 26 juin 2017 de 19 h à 22 h et le mardi 27 juin 2017 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

La célébration du dernier adieu aura lieu le mardi 27 juin 2017 à 10 h 30 à la chapelle de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. M. Ouellet a été confié au crématorium et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Joseph).

Outre sa conjointe dame Léona Côté, il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel Ouellet (Hong Wang), Maryse (Reed Sundermeier) et Michel; la mère de ses enfants, feu dame Mariette Miller, ainsi que ses petits-enfants.

Il était le frère de: Marie-Paule Ouellet (Benoît Brisson), feu Jean-Yves Ouellet (Laurence St-Gelais), Madeleine Côté (feu Léonce Gilbert), Lucie Ouellet (feu Yvon Pellerin), feu Jocelyne Ouellet (feu Denis Michaud) et Diane Boulianne. Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier Mme Léona Côté, Mme Carole Girard et Mme Diane Boulianne pour leur accompagnement et leurs bons soins. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Roger Ouellet, visitez le site

www.residencefunerairelacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (M. Gérard-Raymond)



Est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Chicoutimi, le 21 juin 2017, à l'âge de 84 ans, M. Gérard-Raymond Tremblay, époux de feu dame Ruth Perron et conjoint de dame Gilberte Gaudreault, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le dimanche 2 juillet 2017 de 12 h à 16 h. Suivra la célébration de la Parole à 16 h à la chapelle Gravel & Fils.

Il était le fils de feu M. Jean-Charles Tremblay et de feu Mme Lucia Duval.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Mme Gilberte Gaudreault ainsi que son fils Claude Tremblay et les enfants de sa conjointe: Line Fournier (Alain Garneau), feu Vivianne, Hélène (Dave Desjardins), feu Serge, Sonia (Alain Maltais), Michel (Julie Thellend), Sylvie (Dany Pilote); ses petits-enfants: Christine, Jean-Sébastien, Carl-Michaël, Félix, Jean-François, Marjolaine, Frédérick, Mathieu, Nicolas, Gabriel, Lily-Rose, Marie-Pier, Daphnée, Chanelle, Yannick et leur conjoint(e) respectif; ses arrière-petits-enfants.

Il était le frère de: feu Lucien Tremblay, feu Jacques, feu Lévis, Léopold, feu Josaphat (feu Marie-France Boulianne), Gilberte (feu Jean-Charles Boulay), feu Gaétane, feu Édith, Ruth (Gilles Tremblay).

Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Gaudreault, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Tremblay et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (M. Jean-Marc)

Le 23 juin 2017, est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 70 ans et 4 mois, M. Jean-Marc Tremblay, fils de feu Mme Rose-Alida Brisson et de M. Jean-Marie Tremblay, demeurant rang St-Pierre, Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare, secteur Arvida)

le jeudi 29 juin 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 30 juin 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2017 à 11 h à l'église St-Philippe. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Tremblay et les cendres seront déposées au columbarium Arvida.

Outre son père, M. Jean-Marie Tremblay (feu Mme Rose-Alida Brisson), il laisse dans le deuil ses enfants: Marc Tremblay (Christine Poitras), Sylvain (Claudia Blackburn), Sabrina (Guillaume Poirier), Sébastien; la mère de ses enfants: Jacqueline Riverin (Claude Harvey); ses petits-enfants: Charlie, Jimmy, Marilou, Emy, Laurianne, Noémie et Alicia; son frère et sa soeur: Gilles Tremblay (Marie Nolet), Nathalie (Jean Blackburn).

Il laisse également dans le deuil son filleul Germain, sa nièce Mélanie, les membres de la famille de Mme Jacqueline Riverin ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances



Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).



Roger Federer a vaincu le jeune Allemand Alexander Zverev en deux manches de 6-1 et 6-3 en seulement 53 minutes. Le Suisse a ainsi remporté le tournoi de Halle pour la neuvième fois de sa carrière et confirmé sa grande forme en vue du tournoi de Wimbledon. — PHOTO AP, FRISO GENTSCH

TOURNOI DE HALLE

Federer donne une leçon de tennis



La Tchèque Petra Kvitová a battu Ashleigh Barty 4-6, 6-3 et 6-2 en finale de la Classique Aegon. — PHOTO AP, MIKE EGERTO



L'Espagnol Feliciano Lopez a eu raison de Marin Cilic 4-6, 7-6 et 7-6 pour remporter le tournoi de Queen's. — PHOTO AFP PHOTO, ADRIAN DENNIS

Associated Press

HALLE, Allemagne - Roger Federer a défait l'Allemand Alexander Zverev 6-1, 6-3 en seulement 53 minutes en finale, dimanche, pour décrocher son neuvième titre en carrière au tournoi sur gazon de Halle.

À sa 140^e finale en carrière, Federer a préservé la seule balle de bris qu'il a offerte à son adversaire et converti quatre des huit qu'il a obtenues pour s'adjuger un 92^e titre sur le circuit de l'ATP.

«J'ai joué extrêmement bien. Je me sentais bien et je n'ai jamais baissé la cadence, a dit Federer, qui n'a concédé que neuf points au service. Il s'agissait de mon meilleur match cette semaine. Presque tout a fonctionné à perfection.»

À 35 ans, le Suisse est devenu le plus vieux joueur à gagner un tournoi sur gazon.

Federer, qui a raté la saison sur la terre battue après avoir triomphé à l'Omnium de Miami en avril, a obtenu son quatrième titre de la saison, égalant ainsi le total de Rafael Nadal, et il sera mieux classé que l'Espagnol au tournoi de Wimbledon, qui se mettra en branle dans huit jours.

Federer avait déjà gagné les Internationaux d'Australie ainsi que les tournois d'Indian Wells et Miami en 2017.

Le vainqueur de 18 tournois du Grand Chelem a été surpris par le vétéran Tommy Haas à son retour

au jeu après une pause de deux mois la semaine dernière à Stuttgart, mais il a confirmé sa grande forme à Halle.

Contre Zverev, qui s'était incliné en finale l'an dernier devant Florian Mayer, Federer a rapidement pris les commandes 4-0 et scellé l'issue du premier set en 22 minutes. Le tennisman âgé de 20 ans a obtenu sa seule balle de bris au premier jeu du deuxième set, mais il s'est révélé incapable de la convertir.

LOPEZ TRIOMPHE AU QUEEN'S

L'Espagnol Feliciano Lopez, finaliste en 2014 en ayant eu une balle de match, a finalement été récompensé de ses efforts avec son premier titre au Queen's après une belle bagarre de serveurs avec le Croate Marin Cilic, 4-6, 7-6 (7/2), 7-6 (10/8), dimanche.

«Je n'arrive pas à croire que j'ai gagné, j'ai attendu si longtemps avant de remporter ce trophée, a réagi Lopez après avoir conclu la partie à sa troisième balle de match et enlevé le 6^e tournoi de sa carrière, le troisième sur gazon.

«C'est difficile à croire, mais c'est aujourd'hui, à 35 ans, que je joue le meilleur tennis de ma carrière», a ajouté l'Espagnol, finaliste il y a une semaine à Stuttgart (battu par le Français Lucas Pouille).

«Jusqu'à la fin, je pensais que je n'allais pas pouvoir gagner. C'était si difficile nerveusement de servir pour le match. Pour moi, il n'y a pas mieux que d'aller à Wimbledon après cette victoire», a encore

dit l'Espagnol, 32^e joueur mondial. Dans le premier set, Cilic, 7^e joueur mondial, a fait la course en tête en menant 4-3. Si Feliciano Lopez revenait à 4-4, il perdait les deux jeux suivants pour s'incliner 6-4.

Au deuxième set, Cilic disposait de deux balles de bris au deuxième jeu, mais tout s'est finalement décidé au jeu décisif. Lopez a pris rapidement les devants en menant 6-1 avant d'égaliser à une manche partout un peu plus tard.

Lors d'un dernier set très tendu, aucun des deux joueurs n'a cédé son engagement, mais Cilic, battu par Andy Murray en 2013 après avoir enlevé le set initial, n'était plus aussi impérial au service. Et il devait céder le premier sa mise en jeu dans le bris d'égalité pour donner une première balle de match à Lopez qui, dans la foulée, se faisait rejoindre à 8-8.

L'Espagnol ne faiblissait pas et finissait par conclure à la suite d'une faute directe du Croate en coup droit.

KVITOVA S'IMPOSE

La double championne de Wimbledon, Petra Kvitová, a vaincu Ashleigh Barty 4-6, 6-3, 6-2 dimanche en finale de la Classique Aegon pour s'adjuger un premier titre depuis qu'elle a été victime d'une attaque au couteau chez elle l'an dernier.

Kvitová disputait son deuxième tournoi - et son septième match seulement - depuis qu'elle a été victime d'une importante lacération à la main avec laquelle elle

tient sa raquette, en décembre dernier.

«C'est difficile d'exprimer ma pensée, mais je crois que j'ai vécu des moments très difficiles dans ma vie, et ça n'avait rien à voir avec le tennis, a dit Kvitová. Je voulais revenir en santé, me sentir en vie et retrouver des sensations dans mes doigts et d'autres choses comme ça.»

«C'est de toute évidence très spécial. C'est une récompense pour ma vie, ma carrière et tout ça.»

Il s'agissait de la première finale sur gazon de la Tchèque depuis sa victoire à Wimbledon en 2014, et de son 20^e titre en carrière, à sa 27^e participation à un match de championnat.

Barty était classée 271^e raquette au monde en début de saison. L'Australienne a gagné son premier titre en mars à Kuala Lumpur, et elle est devenue la première finaliste australienne à Birmingham en 25 ans.

Bien qu'elle ait été erratique au service - elle a réussi 13 as et sept doubles fautes contre Barty -, les coups droits de Kvitová semblaient plus puissants et difficiles à prévoir que jamais auparavant. La Tchèque a même tiré du positif du fait d'avoir perdu le premier set.

«C'était bien de perdre le premier set, parce que j'ai dû me battre en deuxième et troisième manches, a expliqué Kvitová. Je crois que ça me donnera beaucoup de confiance, car je sais maintenant que je peux me battre.»

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
New York	40	33	,548	—	—	2-8	P-2	24-13	16-20
Boston	41	34	,547	—	—	4-6	P-2	22-13	19-21
Tampa Bay	40	38	,513	2½	1	5-5	P-2	24-18	16-20
Baltimore	37	38	,493	4	2½	5-5	G-2	24-14	13-24
Toronto	36	39	,480	5	3½	4-6	G-1	19-17	17-22

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Minnesota	39	34	,534	—	—	5-5	G-3	16-25	23-9
Cleveland	39	35	,527	½	—	6-4	P-3	15-20	24-15
Kansas City	37	37	,500	2½	2	7-3	P-1	21-18	16-19
Detroit	33	42	,440	7	6½	2-8	G-1	18-16	15-16
Chicago	32	42	,432	7½	7	4-6	P-3	15-15	17-27

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Houston	52	25	,675	—	—	7-3	G-2	23-16	29-9
Texas	38	37	,507	13	1½	6-4	G-2	22-17	16-20
Los Angeles	40	39	,506	13	1½	5-5	G-2	21-16	19-23
Seattle	39	39	,500	13½	2	6-4	P-2	25-15	14-24
Oakland	34	42	,447	17½	6	6-4	G-3	22-17	12-25

Dimanche 25 juin

Minnesota 4 Cleveland 0
 Baltimore 8 Tampa Bay 5
 L.A. Angels 4 Boston 2
 Texas 7 N.Y. Yankees 6
 Oakland 5 Chi. White Sox 3
 Toronto 8 Kansas City 2
 Toronto 8 Seattle 2
Lundi 26 juin
 Texas à Cleveland, 19h10.
 Minnesota à Boston, 19h10.
 N.Y. Yankees à Chi. White Sox, 20h10.
Mardi 27 juin
 Baltimore à Toronto, 19h07.
 Texas à Cleveland, 19h10.
 Minnesota à Boston, 19h10.

LIGUE NATIONALE SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Washington	45	30	,600	—	—	6-4	P-1	20-15	25-15
Atlanta	36	39	,480	9	9½	7-3	P-1	20-20	16-19
Miami	34	40	,459	10½	11	5-5	G-1	20-19	14-21
New York	34	41	,453	11	11½	4-6	G-3	17-23	17-18
Philadelphie	24	50	,324	20½	21	3-7	P-2	14-20	10-30

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	41	37	,526	—	—	5-5	G-1	21-22	20-15
Chicago	38	37	,507	1½	7½	6-4	P-1	22-16	16-21
Pittsburgh	35	41	,461	5	11	5-5	P-1	19-18	16-23
St. Louis	34	40	,459	5	11	4-6	G-1	19-20	15-20
Cincinnati	31	43	,419	8	14	2-8	G-1	19-18	12-25

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	51	26	,662	—	—	10-0	G-10	32-10	19-16
Arizona	48	28	,632	2½	—	8-2	G-2	28-10	20-18
Colorado	47	31	,603	4½	—	5-5	P-5	22-15	25-16
San Diego	31	45	,408	19½	15	5-5	P-1	19-19	12-26
San Fran.	27	51	,346	24½	20	1-9	P-5	14-21	13-30

Dimanche 25 juin

Chi. Cubs à Washington, 19h05.
 Milwaukee à Cincinnati, 19h10.
 N.Y. Mets à Miami, 19h10.
 Cincinnati 6 Washington 2
 N.Y. Mets 8 San Francisco 2
 Philadelphie 1 Arizona 2 (11)
 Colorado 6 L.A. Dodgers 12
 Pittsburgh 4 St. Louis 8
Interligue
 Detroit 7 San Diego 5
Lundi 26 juin
 Philadelphie en Arizona, 15h40.
 Cincinnati à St. Louis, 16h15.
 Chi. Cubs à Washington, 19h05.
 Colorado à San Francisco, 22h08.
Interligue
 L.A. Angels à L.A. Dodgers, 22h10.
Mardi 27 juin

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Judge N.Y.Y.	70	259	66	86	,332
Garcia W. Sox	71	278	40	92	,331
Dickerson T.B.	72	300	56	99	,330
Ramirez Cle.	72	277	48	89	,321
Altuve Hou.	74	288	49	92	,319
Bogaerts Bos.	70	282	46	90	,319
Castro N.Y.Y.	72	292	52	92	,315

Points produits — Judge, N.Y.Y., 59;

Cruz, Sea, 58; Morrison, T.B., 54; Sano, Minn., 52; Pujols, L.A.A., 51; Cano, Sea, 51; Garcia, W. Sox, 51; Davis, Oak, 49.

Circuits — Judge, N.Y.Y., 26; Springer, Hou., 22; Morrison, T.B., 22; Smoak, Tor., 20; Davis, Oak, 19; Gallo, Tex., 19; Moustakas, K.C., 19; Sano, Minn., 18.

Victoires — Vargas, K.C., 11; Santana, Minn., 10; Sale, Bos., 9; Keuchel, Hou., 9; Bundy, Bal., 8; Carrasco, Cle., 8.

Retraits au bâton — Sale, Bos., 146; Archer, T.B., 126; Darvish, Tex., 109; Estrada, Tor., 102; McCullers, Hou., 97; Severino, N.Y.Y., 95; Bauer, Cle., 93.

Victoires protégées — Kintzler, Minn., 20; Kimbrel, Bos., 20; Colomé, T.B., 20; Osuna, Tor., 19; Herrera, K.C., 18.

BASEBALL

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Rockland	28	9	,757	—
Québec	24	12	,667	3½
New Jersey	22	14	,611	5½
Sussex County	17	16	,515	9
Trois-Rivières	13	22	,371	14
Ottawa	13	23	,361	14½
Cuba	4	14	,222	14½
Rép. Dominicaine	2	13	,133	15

Samedi 24 juin

République Dominicaine 11
 Québec 5 (7)
 Ottawa 5 Rockland 7
 Sussex County 10 Trois-Rivières 8
 Cuba 1 New Jersey 11
 République Dominicaine 2
 Québec 3 (8)

Dimanche 25 juin

Sussex County 4 Trois-Rivières 4 (8)
 Cuba 5 New Jersey 6
 République Dominicaine 0
 Québec 9
 Ottawa 8 Rockland 11
Mardi 27 juin
 Cuba à Rockland, 18h30.
 Trois-Rivières à Québec, 19h05.
 Sussex County à New Jersey, 19h05.

République Dominicaine à Ottawa, 19h05.
Mercredi 28 juin
 Cuba à Rockland, 18h30.
 Trois-Rivières à Québec, 19h05.
 Sussex County à New Jersey, 19h05.
 République Dominicaine à Ottawa, 19h05.

Jeudi 29 juin
 Cuba à Rockland, 19h.
 Trois-Rivières à Québec, 19h05.
 Sussex County à New Jersey, 19h05.
 République Dominicaine à Ottawa, 19h05.

LBJEQ
 Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série
Québec	14	5	,737	—	G-7 7-3
Trois-Rivières	14	7	,667	1	G-2 6-4
ABC-18U	8	5	,615	3	G-5 5-5
Charlesbourg	11	9	,550	3½	G-1 6-4
Saguenay	8	12	,400	6½	G-2 3-7

Section La Cage aux sports

	G	P	Moy.	Diff.	Série
Saint-Eustache	13	5	,722	—	G-4 8-2
Repentigny	13	6	,684	½	G-1 8-2
Montréal	8	12	,400	6	P-4 3-7
Gatineau	6	11	,353	6½	P-5 3-7
Laval	6	14	,300	8	G-1 4-6

Section Uniprix

	G	P	Moy.	Diff.	Série
Longueuil	10	7	,588	—	P-1 8-2
Granby	10	7	,588	—	G-2 4-6
LaSalle	7	11	,389	3½	P-1 4-6
ABC-17U	6	12	,333	4½	P-6 1-9
Coaticook	6	17	,261	7	P-1 3-7

Samedi 24 juin

Granby 6 ABC-17U 2
 Charlesbourg 5 Longueuil 6
 Granby 11 ABC-17U 7
 Charlesbourg 3 Longueuil 2
 Coaticook 7 Repentigny 5
 Coaticook 5 Repentigny 8
Dimanche 25 juin
 Montréal 3 Saguenay 6
 Charlesbourg 4 LaSalle 10
 ABC-17U à Gatineau, remis.
 Charlesbourg 17 LaSalle 5
 Montréal 8 Saguenay 9
Lundi 26 juin
 Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.
 ABC-17U à Longueuil, 19h30.
 Repentigny à Laval, 19h30.

Mardi 27 juin

Repentigny à Trois-Rivières, 19h30.
 LaSalle à Laval, 19h30.
 Saint-Eustache à Gatineau, 19h30.

Mercredi 28 juin

Saint-Eustache ABC-17U, 19h30.
 Granby à Longueuil, 19h30.
 Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.
 Montréal à Gatineau, 20h.

LBMQ

	Mj	G	P	Moy.	Diff.
Acton Vale	15	11	4	,733	0
St-Jérôme	11	8	3	,727	1
Thetford Mines	14	9	5	,643	1½
Montréal	11	7	4	,636	2
St-Jean	13	8	5	,615	2
Victoriaville	10	6	4	,600	2½
Shawinigan	13	5	8	,385	5
Coaticook	11	3	8	,273	6
Ottawa	7	1	6	,143	6
Sherbrooke	13	1	12	,077	9

Mercredi 28 juin

Saint-Eustache ABC-17U, 19h30.
 Granby à Longueuil, 19h30.
 Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.
 Montréal à Gatineau, 20h.

LBMQ

Acton Vale 15 11 4 ,733 0
 St-Jérôme 11 8 3 ,727 1
 Thetford Mines 14 9 5 ,643 1½
 Montréal 11 7 4 ,636 2
 St-Jean 13 8 5 ,615 2
 Victoriaville 10 6 4 ,600 2½
 Shawinigan 13 5 8 ,385 5
 Coaticook 11 3 8 ,273 6
 Ottawa 7 1 6 ,143 6
 Sherbrooke 13 1 12 ,077 9

Dimanche 25 juin

St-Jérôme 12 Coaticook 8
 Acton Vale 5 Thetford Mines 3
 Montréal 15 Shawinigan 3
 St-Jérôme 8 Sherbrooke 4
Mercredi 28 juin
 Thetford Mines à Victoriaville, 20h
 St-Jérôme à Montréal, 20h
 Coaticook à Saint-Jean, 20h

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	17	10	2	5	30	15	35
Chicago	17	10	3	4	31	17	34
New York City	17	9	5	3	31	20	30
Orlando	18	7	6	5	20	26	26
Columbus	18	8	9	1	29	30	25
Atlanta	17	7	7	3	33	25	24
New York	17	7	8	2	17	23	23
N.-Angleterre	17	5	7	5	27	25	20
Philadelphie	16	5	7	4	21	20	19
D.C. United	17	5	9	3	12	25	18
Montréal	15	4	5	6	24	26	18

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Kansas City	18	8	4	6	22	12	30
Houston	17	7	6	4	30	25	25
FC Dallas	16	6	3	7	23	15	25
Portland	17	7	7	3	29	26	24
San Jose	17	6	6	5	18	21	23
Los Angeles	16	6	6	4	25	24	22
FC Vancouver	15	6	6	3	21	21	21
FC Seattle	17	5	7	5	20	25	20
Minnesota	17	5	9	3	24	38	18
Salt Lake	18	5	11	2	17	37	17
Colorado	16	5	10	1	15	23	16

Vendredi 23 juin

N.-Angleterre 0 FC Toronto 2
 FC Dallas 1 Houston 1
Samedi 24 juin
 New York City 2 New York 0
 D.C. United 0 Philadelphie 1
 Colorado 0 Atlanta 1
 Montréal 1 Columbus 4
 FC Vancouver 2 Minnesota 2
 Orlando 0 Chicago 4
 Kansas City 2 Los Angeles 1
 Salt Lake 1 San Jose 2
Dimanche 25 juin
 FC Seattle à Portland, 22h30.

TRANSACTIONS FRUCTUEUSES

Les Voyageurs balaient les Orioles

JOHANNE SAINT-PIERRE

jstpierre@lequotidien.com

Les prières à Saint Antoine de Padoue ont été entendues, dimanche au stade Richard-Desmeules. Après avoir subi sept défaites consécutives, les Voyageurs de Saguenay ont enfin retrouvé le chemin de la victoire en balayant les honneurs du programme double contre les Orioles de Montréal par les pointages de 6-3 et 9-8.

Outre une météo des plus agréables, les troupes de Martin Pouliot ont sans doute été stimulées par l'ajout de sang neuf obtenu dans le cadre de transactions vendredi et samedi. En effet, le pilote et DG des Voyageurs n'a pas chômé durant le long congé. Vendredi, il a échangé le receveur Christopher Stanford pour celui des Aigles juniors de Trois-Rivières, Raphaël Prémont. Ce dernier n'aura fait que passer puisque samedi, les Voyageurs l'ont transigé aux Diamants de Québec. En retour, Saguenay a obtenu les services du lanceur David Métivier et du receveur Samuel Cyr.

« Comme j'ai expliqué aux dirigeants de l'organisation, oui j'ai échangé Stanford, 22 ans, un gars qui frappait pour .400 pour Prémont, 20 ans, qui frappait .300. Sauf que Stanford n'était pas (très) disponible et Prémont, oui. Puis, je me suis viré de bord et j'ai échangé Prémont aux Diamants de Québec pour Métivier et Cyr », ajoute-t-il.

« C'était les joueurs que j'avais identifiés. Sans discréditer le travail des autres lanceurs, on avait besoin d'un 4^e partant. On a une bonne attaque et on est capable de faire des points. Mais on a eu quelques départs depuis le début de l'année où après une manche, c'était déjà 4-5-6 à 0 pour l'autre club. Ça change l'état d'esprit des gars quand ils se présentent au bâton. Les jeunes étaient un peu nerveux et plus chancelants. On tirait de l'arrière tôt dans la rencontre et les gars baissaient rapidement les bras. C'est pourquoi nous sommes allés chercher Métivier qui, à 19 ans, est un bon jeune lanceur qui agira comme partant, explique Martin Pouliot.

Quant au receveur Samuel Cyr, c'est pour permettre à Nicolas Doré de souffler un peu. « En fin de semaine passée, Nic Doré s'est tapé le match de vendredi et les deux matchs de samedi. C'est trop. Nic est bon, mais il ne faut pas le brûler. On est donc allé chercher un type de receveur à la fois différent et sensiblement pareil. Cyr, 19

ans, frappe de la droite alors que Nic frappe de la gauche. On est vraiment allé chercher ce dont on avait besoin. »

INSPIRANTS

Les deux nouveaux venus n'ont pas tardé à se mettre en valeur puisqu'ils ont été envoyés dans la mêlée dès le premier match, remporté par les Voyageurs 6-3, grâce à une poussée de quatre points en sixième manche. Les locaux se sont d'abord forgé une avance de deux points en fin de troisième (un double d'Antoine Gervais, suivi d'un simple de Frédéric Girard), avant que les Montréalais nivellent les chances la manche suivante. En sixième, le lanceur partant Jacob Thériault a concédé un point non mérité et inscrit deux retraits avant de céder sa place au releveur David Métivier qui a livré la marchandise.

Entre-temps, l'attaque des Voyageurs s'est mise en marche. Tommy Reyes Cruz a frappé un double qui a permis à Alexandre Gaudreault de croiser le marbre. Puis la nouvelle acquisition, Samuel Cyr a frappé un simple que le champ droit n'a pu stopper. Il a filé au deuxième, pendant que Reyes redonnait l'avance aux siens. Gervais, visiblement en forme, a frappé un autre double profitable puisque Jean Nicolas Lebrun et Samuel Cyr sont venus doubler l'avance des Voyageurs. Enfin, en septième, avec deux retraits, mais trois coureurs sur les buts, Métivier a clos le débat en effectuant le dernier retrait sur trois prises pour confirmer la victoire des Jonquiérois et inscrire le gain à sa fiche.

CRUZ ET CÔTÉ LES HÉROS

Dans le second duel, les deux nouveaux ont été laissés de côté, mais la confiance était de retour dans le camp jonquiérois. En manche initiale, Raphaël John Leblanc a fait marquer Yan-Éric Tremblay sur un double. Toutefois, les Orioles ont répliqué avec trois points en deuxième.

Même s'ils tiraient de l'arrière 5-1 en début de quatrième manche, les Voyageurs se sont à nouveau distingués au bâton avec deux manches de trois points pour reprendre les devants 7-5. À leur dernière présence au bâton, les Orioles espéraient réussir à se sauver avec la victoire avec une poussée de trois points, mais Reyes Cruz a joué les héros en fin de septième avec son 2^e circuit du match en solo pour créer l'égalité 8-8. « En fin de semaine, Cruz a été le joueur qu'on est allé chercher cet hiver, a commenté Pouliot. Le baseball est



Mathieu Tremblay (28) félicite Raphaël John Leblanc (58) qui lui a permis de croiser le marbre sur un double, au début du deuxième match contre les Orioles de Montréal. Ragailardis par l'acquisition de deux nouveaux joueurs, les Voyageurs de Saguenay ont remporté les deux parties au programme, dimanche, au stade Richard-Desmeules. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

un sport de confiance et c'est sûr que (ces gains) vont aider. »

Puis, Derek Côté a confirmé la victoire avec un solide simple qui a suffi pour permettre à Jean-Nicolas Lebrun de marquer le point gagnant. En prime, Côté a été crédité de la victoire même s'il n'a lancé qu'une manche. À l'opposé, le releveur Charles Lafortune a vu les deux revers inscrits à son dossier. « Je pense qu'on avait besoin de ces victoires. Quand on perd 6-7 matchs, les gars sont un peu à fleur de peau. Ça va nous faire du bien pour l'esprit d'équipe d'inscrire deux autres victoires », a indiqué le DG qui ne ferme pas la porte à d'autres transactions. « Si j'ai une bonne offre d'ici au 9 juillet, je ne dis pas non. L'an passé, quand je suis arrivé à la barre de l'équipe, j'ai échangé tous mes joueurs de 22 ans. Cette année, il me reste un joueur de 22 ans (Labrosse) et il va falloir que j'ai ce que je veux pour lui sans cela, je vais le garder. »

COUPE DE FRANCE



L'Almatois Léandre Bouchard a repris la direction de l'Europe pour prendre part à la 4^e étape de la Coupe de France, à Lons-le-Saunier. Léandre a terminé en 7^e position et son équipe, Team BH-SRSuntour-KMC, a signé une victoire d'équipe. Ça augure bien pour la prochaine Coupe de monde qui aura lieu à Andorre, et celle de la semaine suivante en Suisse. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

ROGER FILION ET LA RANDONNÉE HYDRO-QUÉBEC

Adieu le DG, bonjour le participant

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

Reconnu comme Monsieur Vélo du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Roger Filion vient de donner ses derniers tours de roues comme directeur général de Liberté à vélo et son bébé, la Randonnée Hydro-Québec, dont le rideau vient de tomber sur la 16^e édition. Mais n'ayez crainte, ce passionné de vélo sera de retour l'an prochain pour ce festif périple annuel, cette fois, en simple participant.

En entrevue avant le coup d'envoi de la 16^e édition, Roger Filion affichait une belle sérénité à la veille de quitter un emploi qui lui a permis d'allier sa passion pour le vélo et son amour de la région et son entretient naturel. À 74 ans, l'Almatois estime que les astres étaient alignés pour qu'il tire sa révérence après 16 ans de dévoués services.

« Il y a des moments pour partir et dans ma tête, il faut partir quand ça va bien. Je pars donc parce que ça va bien. On a un conseil d'administration très solide et nos finances sont excellentes. Je laisse l'organisme avec un bon fonds de roulement, un excellent personnel avec Odette (Lavoie), qui est là depuis le début de l'aventure, et Françoise (Fortin), ainsi que des bénévoles dévoués, dont certains sont là depuis le début. De plus, l'entente avec Hydro-Québec est signée jusqu'en 2018 », fait valoir le grand manitou du vélo dans la région. Il n'a pas préparé de successeur, car il souhaite laisser aux membres du conseil d'administration toute la latitude possible pour faire leur propre choix.

Il quitte avec la satisfaction du devoir accompli et la fierté de voir

l'événement et la Véloroute rayonner partout au Québec et même jusqu'à Toronto et dans les Maritimes. « Je passe à une autre étape et je veux faire autre chose. Ma conjointe Lucie (Guérin) et moi, on avait moins de temps pour faire du vélo et pour aller voir nos enfants et petits-enfants qui sont à Québec et à Montréal. J'avais pris ma retraite du volet sportif (Coupe des Nations et Grand Prix cycliste de Saguenay) et là, c'est une autre étape. L'an prochain, je ferai la Randonnée en simple touriste avec Lucie! », lance-t-il joyeusement, ravi à l'idée de vivre l'événement avec un regard extérieur, sans les soucis d'organisateur.

SOUVENIRS MÉMORABLES

De toutes ces années, Roger Filion place parmi ses meilleurs souvenirs, la présence de participants de parfois trois générations d'une même famille. « Il y a trois ans, une dame de 80 ans est venue rouler avec sa fille et sa petite-fille. On a aussi Raymond Lizotte de Rivière-du-Loup, qui a commencé à faire du vélo régulièrement à 65 ans! C'est sa 16^e année et il n'a jamais manqué une édition », en soulignant également la présence de Raynald Gaudreault et Roger Boudreault qui ont célébré leur 80^e anniversaire en compagnie de quelques proches. Leur présence réjouit le DG sortant de Liberté à vélo, car elle confirme que la randonnée est accessible et agréable peu importe l'âge.

Quant au pire moment, il cite d'emblée une édition marquée par trois jours de pluie diluvienne. « Qu'il pleuve, ce n'est pas si pire, car ce sont des gens de plein air et ils sont conscients qu'il peut y avoir de la pluie. Mais la dernière journée, c'était froid. Tellement que les gens étaient presque en hypothermie et il pleuvait à boire



Régnald Gaudreault fait partie des trois vétérans de la Randonnée Hydro-Québec âgés de 80 ans et plus. Il a tenu à célébrer son 80^e anniversaire en roulant l'édition 2017 en compagnie de ses enfants, Jean-François, Marie-Élaine et Richard (absent sur la photo). À l'instar des quelque 485 participants, ils ont pu rouler dans d'excellentes conditions météo. —

PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

debout, se souvient-il en riant. À la dernière journée, on les a tous embarqués dans des autobus et on a mis leurs vélos dans des camions pour les ramener au centre Mario-Tremblay!»

Pour sa dernière prestation à titre de directeur général de la Randonnée Hydro-Québec, Roger Filion (au centre) s'est entouré de deux vétérans de la première heure, le doyen Raymond Lizotte, 81 ans, de Rivière-du-Loup et l'as encadreur Richard Gimaël. Ce trio a participé aux 16 éditions. — PHOTO LE QUOTIDIEN, JOHANNE SAINT-PIERRE



CHAMPIONNAT CANADIEN DE CYCLISME

Boivin 4^e, Doyle 11^e à la course sur route

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

Pas de chance pour Guillaume Boivin qui a raté de peu le podium (6 secondes), dimanche, en prenant le 4^e rang de la course sur route du Championnat canadien de cyclisme présentée dimanche à Ottawa. L'Almatois Elliot Doyle a pris le 11^e rang, avec le même écart, en se retrouvant dans le même groupe. À l'issue de l'épreuve de 160 km, interrompue momentanément après 50 km en raison d'orages électriques, c'est finalement le champion du Grand

Prix de Saguenay 2015, Matteo Dal-Cin (Rally Cycling), qui a été sacré champion sur son territoire. Marc-Antoine Soucy (Garneau Québecor) a été couronné champion canadien chez les moins de 23 ans.

« Avec deux tours à faire, Soucy et Dal-Cin sont partis en échappée. Pour Soucy, c'était un bon coup, parce qu'il s'assurait de remporter le titre U23 si l'échappée se rendait à la ligne, et c'est ce qui est arrivé », a raconté Pascal Choquette, entraîneur de l'équipe du Québec. Pier-André Côté (Silber Pro) et Thierry Kirouac-Marcassa (Équipe du Québec) sont montés sur le podium des

U23 pour signer le triplé québécois. Vainqueur du sprint de peloton, Côté a devancé Guillaume Boivin (Israel Cycling Academy) qui a terminé au pied du podium. Quant à Antoine Duchesne (natif de Chicoutimi), il n'a pas terminé l'épreuve.

VOLET FÉMININ

Samedi, à l'épreuve sur route, l'Almatoise Ann-Pascale Ouellet (Équipe du Québec) a conclu les 70 km dans le top-10, soit au 9^e rang. Elle faisait partie du groupe de la gagnante chez les juniors, Laurie Jussaume (Équipe du Québec),

avec un chrono de 1 h 5 mn 43. Erin J Atwell (Équipe de la C.-B.) et Simone Boilard (Équipe du Québec) complètent le podium. « Ça a été une course très active, a souligné l'entraîneur Pascal Choquette. Mais nos filles étaient marquées, parce qu'elles étaient les têtes d'affiche de la course. Peu importe ce qu'elles faisaient, le peloton réagissait. Ça s'est donc terminé au sprint de peloton. En gagnant, Laurie a remporté le 2^e titre de la journée pour le Québec. Simone a réussi in extremis à se faufiler de la 10^e à la 3^e place à moins de 250 m de la ligne. » Dans le volet Élite, la

Chicoutimienne Élisabeth Albert a pris le 18^e rang, à 4 mn 13 de la gagnante, l'olympienne et athlète de piste, Allison Beveridge (Rally Cycling) qui a bouclé les 120 km en 3 h 03 mn 22. À noter que 30 coureuses n'ont pas terminé la course, dont la Chicoutimienne Évelyne Gagnon (Stingray Trek).

Toujours samedi, sur la même distance, 33 cyclistes de la catégorie junior, dont Pierre-Antoine Laroche (Desjardins-Ford) de Saguenay, n'ont pas terminé l'épreuve remportée par Charles-Étienne Chrétien (Équipe du Québec) en 2 h 48 mn 34.



Les hydroplanes ont dû composer avec des petites vagues qui risquaient de faire s'envoler les bolides qui atteignent 160 km/h en ligne droite. — PHOTO LE QUOTIDIEN, LOUIS POTVIN

RÉGATES DE SAINT-FÉLICIEN

Brandon Kennedy, le nouveau roi

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

Brandon Kennedy est le nouveau champion des Régates de Saint-Félicien. Il a détrôné le roi de l'As-huapmushuan Bert Henderson.

Le jeune pilote de 24 ans du Delaware s'est imposé lors de la grande finale de la catégorie Grand Prix, ces Formules 1 des eaux. Il a réalisé les cinq tours de l'épreuve en 2 minutes 30 secondes, preuve que ces hydroplanes vont très vite. « C'est ma première victoire en Grand Prix et ma première à Saint-Félicien. Je suis très satisfait de ma course. Je sais qu'il y a eu des problèmes au départ, mais moi j'ai roulé à fond tout le long. Je savais que j'avais le bolide pour gagner », a mentionné celui qui a commencé à courir à l'âge de 14 ans.

À bord de sa Cancer Racing, Kennedy a pris les commandes de la course et n'a jamais craint de se faire rattraper. « Je savais que les autres étaient loin, mais

je ne pouvais pas lever le pied, car les autres coureurs étaient très rapides. Mon équipe a fait un super travail sur le bateau », a-t-il ajouté.

En effet, le roi qui a gagné en 2015 et 2016 à Saint-Félicien a effectué toute une remontée. « J'ai manqué mon départ. Je ne sais pas ce qui s'est passé, mais dans le dernier virage, j'ai perdu ma position et je ne voyais plus rien. Je suis très satisfait de ma 2^e place. Je vais la prendre », a mentionné l'Ontarien Bert Henderson.

En effet le favori de la foule a soulevé les passions en réussissant à remonter les positions. De la 4^e place, il a réussi à doubler dans le dernier tour Tom Thompson pour terminer 2^e.

HYDRO 500

C'est dans la catégorie Hydro 500 que les spectateurs ont eu droit à la plus belle course. Jimmy King a connu un départ canon pour prendre les commandes de l'épreuve. Derrière, le fin renard Patrick Haworth chassait et se rapprochait dans les lignes droites,

mais il perdait un peu de terrain dans les virages. Sachant que son bolide Bad Influence 79 était très rapide, il a tout donné pour passer King et lui voler la victoire au dernier tour. « Ça fait du bien! C'est ma première victoire de la saison. King me malmenait dans les virages en me forçant à me déporter, c'était correct, ça fait partie de la course », a-t-il déclaré quelques secondes après avoir débarqué de son bolide.

Mais coup de théâtre; les officiels ont déterminé qu'il avait bloqué le passage d'un autre pilote dans un virage, ce qui a causé sa disqualification. Une décision qui a jeté une douche froide à toute l'équipe.

C'est Jimmy King, 57 ans, de Wales au Michigan, qui a remporté l'épreuve pour une 2^e année consécutive. Rémy Leblanc, qui avait travaillé très fort pour ne pas céder sa place à Donny Allen, a fini 2^e.

F 2500

Douglas Rapp était une coche au-dessus de tout le monde aux Régates de Saint-Félicien dans la Classe F 2500. Il a remporté la finale aisément tout comme les courses de qualification du week-end. « Mon moteur était très performant. Mon équipe a fait un travail extraordinaire. Il fallait être vigilant, car les petites vagues causées par le vent rendaient le pilotage difficile. Je m'en suis bien tiré », a mentionné le pilote de Windham, Connecticut. Ce week-end parfait lui permet de se rapprocher de la tête du classement général qui est détenu par Yan Beaupré qui a terminé 2^e de la finale. C'est Tyler Kaddatz qui a fini au 3^e rang.



Brandon Kennedy est le nouveau champion des Régates de Saint-Félicien. — PHOTO LE QUOTIDIEN, LOUIS POTVIN

2,5 LITRES

Dans la classe 2,5 litres, la jeune sensation de 18 ans Grant Hearn s'est imposée en prenant les devants dès le départ. Bien que Frédéric Couturier a essayé de tenir le rythme, il n'a pas été en mesure de le rattraper. Il devait surveiller Kevin Smith qui chassait derrière. Il a failli le dépasser avant de toucher une bouée dans l'avant-dernier virage.

« J'ai dû manœuvrer avec le vent qui rendait difficile de maintenir le bateau. Je suis vraiment surpris de mes courses depuis le début de la saison. J'espère continuer ainsi », a mentionné le jeune pilote. Notons la belle 4^e place de Stéphanie Joannette qui a arraché sa place en finale grâce à une belle victoire en finale consolation. Elle qui en était seulement à ses premières courses en venant à Saint-Félicien.



Dans la catégorie Hydro 500, Jimmy King et Patrick Haworth se sont livrés tout un duel. — PHOTO LE QUOTIDIEN, LOUIS POTVIN



Philippe Couillard et Denis Lebel ont assisté aux Régates de Saint-Félicien. Le comité organisateur en a profité pour annoncer que la campagne de financement a permis de récolter 150 000\$. — PHOTO LE QUOTIDIEN, LOUIS POTVIN

TROISIÈME AU GP D'AZERBAÏDJAN

Le premier podium de Lance Stroll

Presse canadienne

MONTREAL - Lance Stroll a accompli un exploit qui n'avait pas été réalisé depuis 16 ans. Le pilote québécois a réussi son premier podium en carrière en Formule 1, dimanche, lorsqu'il a pris le troisième rang du Grand Prix d'Azerbaïdjan.

Il s'agissait d'un premier podium canadien depuis Jacques Villeneuve au Grand Prix d'Allemagne en 2001. Stroll est aussi devenu la plus jeune recrue de l'histoire à grimper sur le podium d'un Grand Prix de F1, à seulement 18 ans.

« Je ne réalise pas vraiment ce qui vient de se produire. C'est un moment très spécial pour moi, a-t-il dit en conférence de presse d'après-course. Je ne sais pas comment décrire les émotions que je vis en ce moment. C'est certain que je vais fêter ça. »

« C'est un résultat extraordinaire. Il y a eu de nombreux accrochages, et j'ai simplement essayé d'éviter les problèmes. J'ai gardé la tête froide, et je me suis rendu jusqu'au bout. »

— Lance Stroll

C'est la deuxième fois en autant de courses que le Québécois se faufile parmi le top-10. Il avait inscrit ses deux premiers points en carrière en terminant neuvième au Grand Prix du Canada, il y a deux semaines.

En vertu de ce résultat, Stroll a d'ailleurs été nommé le pilote du jour par les spectateurs. Un titre que Stroll a semblé particulièrement savourer.

« J'avais jusqu'ici une relation d'amour-haine avec eux, a-t-il dit, en faisant allusion à ses nombreux détracteurs. J'ai vécu quelques courses difficiles, mais les deux dernières ont été remarquables. J'ai la tête dans les nuages en ce moment. »

Stroll aurait pu faire encore mieux. Il s'est toutefois fait dépasser dans les derniers mètres de la course par le pilote Mercedes Valtteri Bottas. Le pilote Red Bull Daniel Ricciardo l'a emporté.

« (Lance) a connu un week-end splendide, a dit le directeur technique de Williams Paddy Lowe. Il n'a pas commis la moindre erreur de pilote dans chacune des séances (d'essais), a évité les problèmes, les accrochages et ça s'est poursuivi en course. Il a piloté de manière impeccable, avait un bon rythme et a su bien gérer la voiture et la dégradation des pneus. Ce fut une bonne bagarre vers la fin, mais malheureusement nous avons échappé la deuxième place. Tout s'est joué lorsque Valtteri a pu ouvrir son aileron arrière (DRS) pendant le dernier tour. Mais nous sommes satisfaits de la troisième place. »

Quelques heures après l'exploit, François Dumontier, le président et directeur général d'Octane Management, qui est responsable de l'organisation du Grand Prix du Canada, a salué lui aussi la performance de Stroll.

« Lance nous a montré à Montréal qu'il avait la maturité et le talent nécessaires pour performer en F1, a-t-il dit. Deux semaines plus tard, il nous a fait vivre sa passion et je suis extrêmement fier de le voir réaliser son rêve si tôt dans sa carrière et représenter le Canada sur le podium. »

Sur le podium, l'Australien l'a félicité avant de lui demander de participer à sa fameuse célébration du « Shoey », qui consiste à boire du champagne à même sa chaussure. Stroll, avec dédain, s'est finalement plié au jeu et célébré le moment sous les applaudissements de la foule.

« Je n'aurais jamais cru qu'un tel dénouement pouvait se concrétiser, mais la course a été pleine de surprises, a rappelé Stroll, qui a maintenant 17 points au championnat des pilotes. C'est un résultat extraordinaire. Il y a eu de nombreux accrochages, et j'ai simplement essayé d'éviter les problèmes. J'ai gardé la tête froide, et je me suis rendu jusqu'au bout. J'ai seulement perdu la deuxième place à la fin, parce que Valtteri est arrivé très vite. »



Sur le podium, Lance Stroll a été félicité par le vainqueur, Daniel Ricciardo, qui lui a demandé de participer à sa fameuse célébration du « Shoey », consistant à boire du champagne à même sa chaussure. Le Québécois, avec dédain, s'est finalement plié au jeu et célébré le moment sous les applaudissements de la foule. — PHOTO AFP, ANDREJ ISAKOVIC

Après s'être extirpé de sa voiture, Stroll avait peine à contenir sa joie. Il s'est d'abord rué vers les membres de son équipe, qu'il a enlacés, avant de recevoir les félicitations de Ricciardo et Bottas. Dans la foule, son père, Lawrence Stroll, était tout sourire.

UNE COURSE RICHE EN REBONDISSEMENTS

Stroll s'est élancé de la huitième place sur la grille de départ, et il est parvenu à éviter la casse à l'entrée du premier virage. Son coéquipier chez Williams, Felipe Massa, l'a toutefois dépassé, mais en raison d'une crevaillon survenue sur la Mercedes de Bottas - à la suite d'un accrochage avec Kimi Raikkonen - devant, Stroll est demeuré huitième.

Le pilote recrue âgé de 18 ans est entré aux puits au 14^e tour, sous un drapeau jaune, pour chausser des gommes tendres. À la relance, Stroll a grimpé d'un rang pour se retrouver septième, tout juste derrière le pilote Force India Esteban Ocon.

Des accrochages survenus à l'avant ont catapulté Stroll en quatrième place tout juste derrière Massa, après 22 tours de cette épreuve qui en comptait 51.

Entre-temps, les nombreux débris qui ont jonché le circuit de Bakou ont entraîné l'interruption momentanée de la course.

À la relance, Stroll a dépassé Massa, mais fut surpris par Ricciardo. Il est donc demeuré quatrième, tandis que le Brésilien était contraint à l'abandon à la suite d'un bris d'amortisseur au 25^e tour. Malgré cette fin de course abrupte, le vétéran âgé de 36 ans a tenu à saluer la performance de son coéquipier.

« Je félicite Lance de tout mon cœur, a évoqué Massa. Je suis heureux qu'il ait obtenu son premier podium en carrière en Formule 1. »

À l'avant, Hamilton et Vettel ont été impliqués dans une série d'incidents en piste qui pourraient attiser l'animosité entre eux. En conséquence, les deux principaux aspirants au championnat des pilotes ont dû rentrer aux puits.

Ricciardo s'est donc retrouvé premier, et Stroll deuxième. L'enjeu pour le pilote originaire de Mont-Tremblant était de conserver son avance de 12 secondes sur le pilote Mercedes Valtteri Bottas, avec 12 tours à compléter à la course. Le Finlandais, en mission, a éventuellement complété la remontée, et fini 0,1 seconde devant Stroll.

SPORTS

**VOYAGEURS
DEUX GAINS
CONTRE
MONTREAL
28**

**RANDONNÉE
HYDRO-
QUÉBEC
ROGER FILION
PASSE À UNE
AUTRE ÉTAPE
29**

facebook/
LeQuotidien
Progres

@lequotidien_cyb

((SiriusXM))

LES RECRUES

LES RECRUES

Le consommateur avisé lit les petits caractères : L'offre à la location jusqu'à 39 mois est offerte aux clients admissibles par l'entremise de Location SCI et est applicable sur les nouveaux modèles 2017 admissibles chez les concessionnaires participants, sur approbation de crédit. Les rabais et les remises sont déjà inclus et ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre. **Allocation annuelle de 18 000 km.** Frais de 0,16 \$ plus taxes du kilomètre excédentaire. **L'acompte, le dépôt de sécurité et le premier versement mensuel sont payables à la signature du contrat.** Le concessionnaire peut échanger un véhicule. Le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 12 500 \$ sur les modèles Dodge Grand Caravan 2017) est offert aux clients au détail à l'achat/à la location de tout modèle Dodge Grand Caravan 2017 chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1^{er} et le 30 juin 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatiser et les frais sur les pneus. Il sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un boni au comptant ou à une remise au comptant (à l'exception du boni à la location de 1 500 \$ lorsque applicable). Le concessionnaire peut échanger un véhicule (lorsque applicable). Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. Le boni au comptant à la location s'applique sur certains modèles Dodge Grand Caravan 2017 neufs sélectionnés et loués entre le 1^{er} et le 30 juin 2017 seulement auprès des concessionnaires participants. Dans cette annonce, le boni à la location de 1 500 \$ sera déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les modèles Dodge Grand Caravan 2017 (modèles SE/CVP) sont exclus. Le financement à taux non préférentiel sur modèles sélectionnés avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles 2017 sélectionnés. Exemple de financement : Un montant de 30 000 \$, financé à un taux de 4,99 % pour 84 mois, équivaut à 382 paiements aux deux semaines de 195,45 \$, des frais de crédit de 5 571,90 \$ et une obligation totale de 35 571,90 \$. **11. 2. a.** Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés/loués auprès des concessionnaires participants du 1^{er} au 30 juin 2017, sauf indication contraire dans le corps de l'annonce, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 \$) et les frais sur le climatiser (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (1,5 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Le concessionnaire peut échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. **12.** Le Logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep • RAM**

C'EST LE MOMENT IDÉAL POUR PARTIR AU VOLANT D'UN NOUVEAU VÉHICULE.

LA MÉGAVENTE GRAND CARAVAN

25% DE RABAIS SUR LE PDSF

CE QUI REPRÉSENTE
DES RABAIS
TOTAUX
ALLANT JUSQU'À

12 500\$

Rabais maximal applicable sur les modèles Dodge Grand Caravan GT 2017

LOCATION À PARTIR DE **0%^{††}** JUSQU'À **39 MOIS**

+

BONI ADDITIONNEL DE 1 500 \$[^]
APPLICABLE À LA LOCATION SUR LA PLUPART DES MODÈLES DODGE GRAND CARAVAN 2017



VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ?
TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT 4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDIT^{††}

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

dodge.ca/offres



Jeep

